

*BILAN DES ACTIVITES DU MINISTERE
DES TRANSPORTS
RELIEES A DES ORGANISATIONS
INTERNATIONALES
MAI 1974*

CANQ
TR
BSM
141

467349

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CENTRE DE DOCUMENTATION
700, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE EST,
21^e ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) - CANADA
G1R 5H1

BILAN DES ACTIVITES DU MINISTERE DES TRANSPORTS
RELIEES A DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

MAI 1974

CANQ
TR
BSM
1A1

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES TRANSPORTS

BUREAU DU
SOUS-MINISTRE

Québec, le 30 mai 1974.

M. Jacques Vallée,
Direction générale des
Relations internationales,
Ministère des Affaires
intergouvernementales,
Edifice "H", 1er Etage,
Québec.

SUJET: BILAN DES ACTIVITES DU MINISTERE DES TRANSPORTS RELIEES A DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Monsieur,

Pour faire suite à la lettre du sous-ministre Arthur Tremblay adressée au sous-ministre Claude Rouleau en date du 22 février ainsi qu'aux rencontres entre votre ministère et le nôtre concernant le sujet mentionné en rubrique, il me fait plaisir de vous transmettre le bilan des activités du ministère des Transports reliées à des organisations internationales. Ce bilan a été élaboré par M. René Dessureault en collaboration avec M. Henri Gariépy.

Comme vous pouvez le constater, nous avons voulu cette étude la plus complète possible compte tenu des différentes difficultés rencontrées à savoir les modifications survenues depuis quelques années au Ministère des Transports et la création assez récente du Service des Relations Extraministérielles.

Avec le temps, le Service des Relations Extraministérielles verra à tenir un inventaire de tous les contacts du Ministère avec l'extérieur; nous serons en mesure alors de donner dans un court délai les renseignements à ce sujet.

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

2/...

MINISTÈRE
DES TRANSPORTS

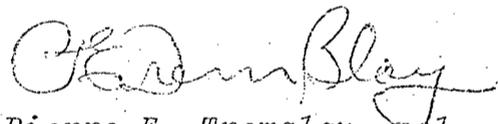
BUREAU DU
SOUS-MINISTRE

Dans l'étude présente, nous avons couvert les plus importantes organisations pour le Ministère au niveau international. Nous avons constaté, ce qui est normal, que les contacts avec les associations américaines ou canadiennes sont beaucoup plus fréquents et soutenus.

Nous avons laissé de côté quelques participations à des conférences ou des congrès dits internationaux organisés par des groupements d'associations en collaboration avec des organismes locaux (universités, groupes de manufacturiers etc). Les délégués du Ministère y trouvent beaucoup d'informations mais les contacts officiels avec une organisation sont tout à fait indirects lorsque c'est le cas.

Espérant le tout à votre satisfaction, veuillez accepter, monsieur Vallée, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Bien à vous,



Pierre-E. Tremblay, pol.,
Service des Relations
Extraministérielles.

PET/nh

C.: M. Claude Rouleau.

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES TRANSPORTS

BUREAU DU
SOUS-MINISTRE

Québec, le 30 mai 1974.

Monsieur Pierre-E. Tremblay, pol.,
Service des Relations
Extraministérielles,
Edifice "H", 1er Etage,
Québec.

SUJET: LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES ET LE
MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Monsieur,

Pour faire suite à la demande de M. Arthur Tremblay, sous-ministre aux Affaires Intergouvernementales ainsi qu'aux différentes rencontres avec M. Jacques Vallée chargé du dossier au MAI et M. Henri Gariépy, nous avons procédé à l'inventaire des activités du ministère des Transports en relation avec les organisations internationales.

Des formulaires fournis à cette fin ont été complétés pour 28 organisations tant gouvernementales que non-gouvernementales.

Après discussion avec M. Gariépy, nous avons laissé tomber quelques participations à des congrès organisés par plusieurs organisations en collaboration avec des maisons d'enseignements ou des compagnies manufacturières.

Vous trouverez donc ci-inclus les formulaires complétés accompagnés d'une liste identifiant les

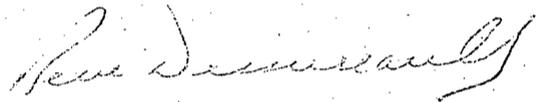
GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE 2/...
DES TRANSPORTS

BUREAU DU
SOUS-MINISTRE

*organisations inventoriées. Des copies de ces formulaires
sont en dossier au Service sous les titres des organismes
respectifs.*

Bien à vous,



*René Dessureault, ing.,
Service des Relations
Extraministérielles.*

RD/nh

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES TRANSPORTS

BUREAU DU
SOUS-MINISTRE

Québec, le 27 février 1974.

Monsieur Arthur Tremblay
Sous-ministre
Ministère des Affaires intergouvernementales
Hôtel du Gouvernement
Québec

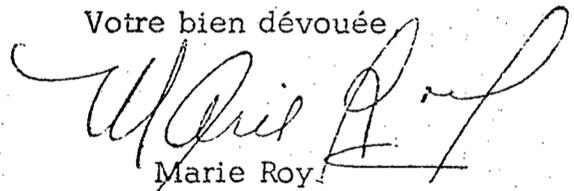
Monsieur le sous-ministre,

En l'absence du sous-ministre, monsieur Claude Rouleau, je vous accuse réception de votre lettre du 22 février concernant le projet d'étude par votre ministère de l'action gouvernementale reliée aux organisations internationales.

En l'occurrence, il me fait plaisir de vous informer que monsieur Pierre-Emile Tremblay, attaché aux Relations extraministérielles du bureau du sous-ministre, est la personne désignée pour collaborer à l'élaboration de ce travail et fournir tous les renseignements pertinents nécessaires pour l'accomplissement de cette tâche.

Je transmets, ce jour, copie de cette correspondance à monsieur Tremblay.

Votre bien dévouée



Marie Roy
Secrétaire

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

BUREAU
DU SOUS-MINISTRE

OTEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

QUEBEC, le 22 février 1974

Monsieur Claude ROULEAU
Sous-ministre
Ministère des Transports
875 est, Grande-Allée
Québec

Monsieur le sous-ministre,

Dans le cadre du bilan des Affaires intergouvernementales du Québec qu'il appartient à notre ministère de faire, nous étudions présentement l'action gouvernementale reliée aux organisations internationales.

A ce propos, il nous importe de passer systématiquement en revue l'ensemble des activités de chacun des ministères, de chacun des organismes publics ayant trait à une organisation internationale, que celle-ci soit gouvernementale, semi-gouvernementale ou non gouvernementale. Parmi ces activités, il va sans dire que nous intéressent particulièrement toute participation à des rencontres internationales de même que tout travail relié d'une manière ou de l'autre à la signature par le Canada d'une convention internationale. De plus, cette opération-bilan devrait être l'occasion propice, nous semble-t-il, de mieux cerner les besoins des services gouvernementaux dans ce secteur des organisations internationales et de mieux définir ce qu'en retour ils peuvent attendre à ce sujet de l'action de notre Ministère.

/2...

Je vous saurais gré d'accorder l'aide qui sera requise de votre Ministère à ceux à qui nous avons confié ici cette tâche: il s'agit de Monsieur Jacques VALLEE qui a charge des dossiers organisations internationales à notre Direction générale des Relations internationales et de Monsieur Henri GARIEPY qui est rattaché au Groupe de documentation et de recherches du Ministère. Il me paraîtrait utile que vous m'indiquiez à quel interlocuteur, l'un ou l'autre pourront s'adresser dans votre Ministère, pour les fins de ce travail.

Parallèlement à ce travail sur les organisations internationales, nous entreprenons une étude portant sur l'utilisation que font les ministères et les organismes gouvernementaux, du réseau de délégations et de maisons du Québec à l'étranger. Monsieur Paul ASSELIN qui est responsable des dossiers des maisons du Québec au Ministère et Monsieur Carol LATENDRESSE pourront solliciter au besoin le concours de l'interlocuteur que vous aurez désigné dans le premier cas.

Dans l'attente d'une réponse prochaine à ma demande, je vous prie, monsieur le sous-ministre, d'agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le sous-ministre,



ARTHUR TREMBLAY



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

HÔTEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

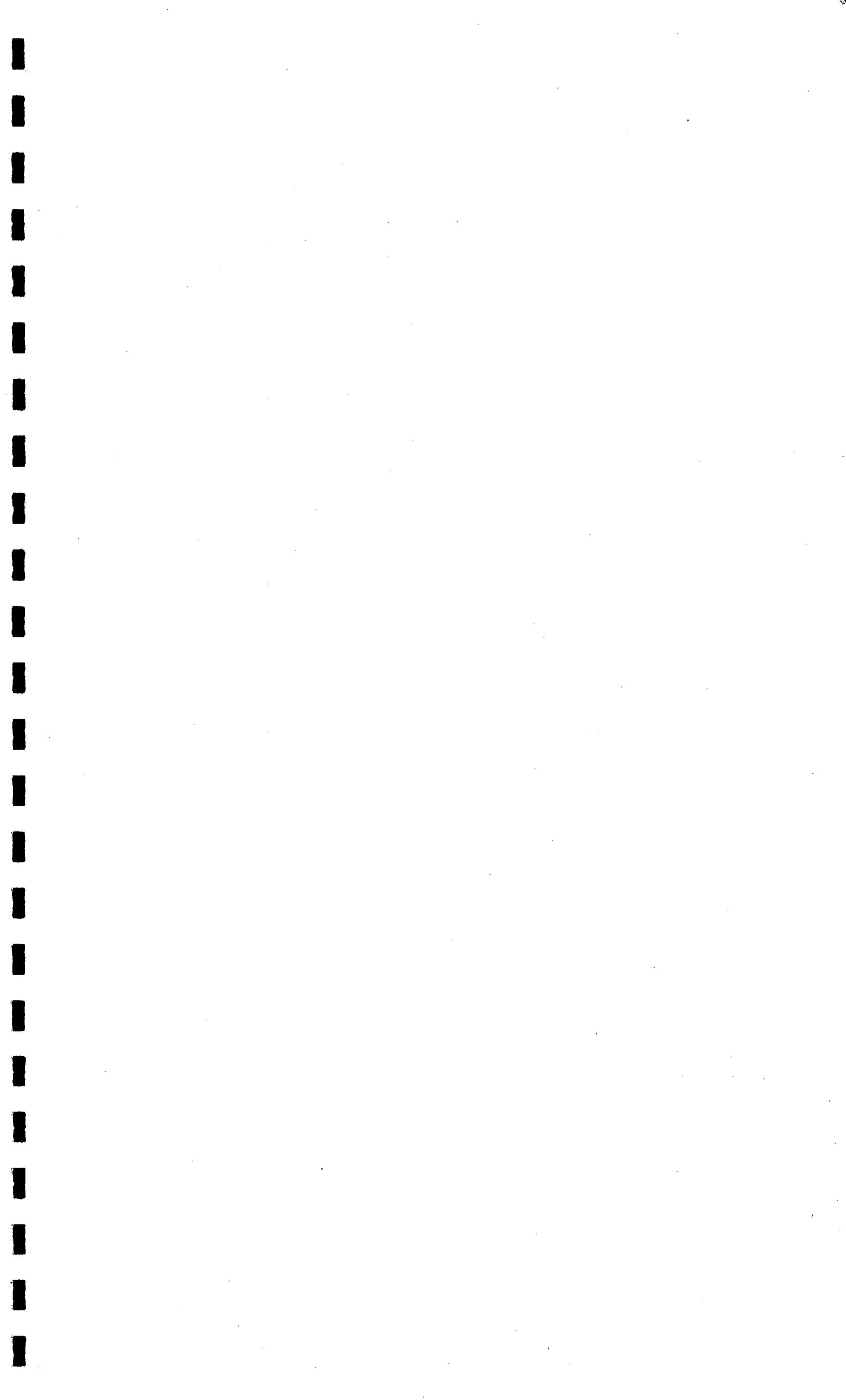
BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Notes explicatives concernant ce questionnaire

Le ministère des Affaires intergouvernementales est à faire l'inventaire des activités internationales des ministères et organismes du gouvernement du Québec. Vous avez été désigné pour fournir les informations à ce sujet. Afin de vous faciliter la tâche, nous avons préparé le présent questionnaire qui concerne les organisations internationales.

Nous vous demandons de compléter le questionnaire ci-joint pour chacune des organisations internationales dont il est question dans les dossiers de votre ministère ou organisme, et ce, en utilisant toutes les feuilles supplémentaires qui vous seraient utiles. Vous devez compléter le questionnaire même si vous êtes d'avis que l'organisation internationale implique un autre ministère ou organisme que le vôtre.

Nous espérons avoir reçu tous les questionnaires dûments complétés au plus tard le 15 mai 1974. Comme les responsables de cette opération au sein de notre ministère doivent contacter environ une centaine de ministères ou organismes gouvernementaux d'ici ce temps, nous comptons à l'avance sur votre entière collaboration pour nous permettre de mener à bien cette opération.



ORGANISATIONS INTERNATIONALES

a) gouvernementales:

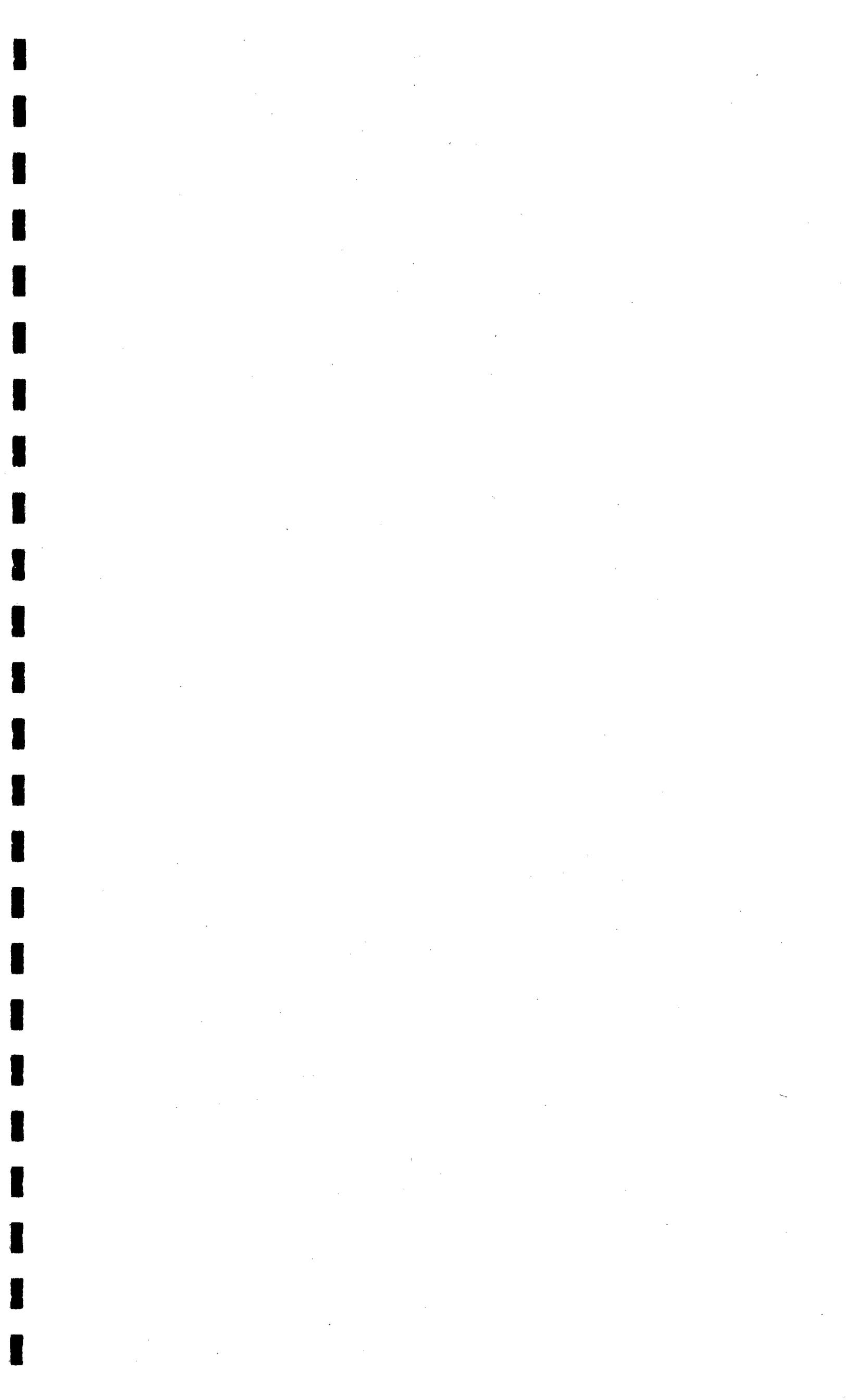
1. OACI(1505) Aviation Civile internationale.
2. OCDE (3023) Coopération et développement économique.
3. PAC (3062) Pan-American Congresses.
4. BIE (1819) Bureau International des Expositions.
5. ECOSOC (3377) United Nations Economic and Social Council.
6. OTAN (3005) Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.
7. (453) Conseil de l'Entente (CERFER)
8. BIRD (1393) Banque internationale pour la reconstruction et le développement(Banque Mondiale).

b) non-gouvernementales:

1. FRI (2418) Fédération routière internationale.
2. AIPCR (3112) Association internationale permanente des congrès de la route.
3. AIPCN (3111) Association internationale permanente des congrès de la navigation.
4. RILEM (2784) Réunion internationale des laboratoires d'essais et de recherches sur les matériaux et les constructions.
5. PRI (2377) La Prévention routière internationale.
6. IRU (2420) Union internationale des Transports routiers.
7. IABSE (1177) Association internationale des ponts et charpentes

c) autres organisations non inscrites dans l'annuaire 1972-73

1. ITE Institute of Traffic Engineers
2. IBTTA International Bridge, Tunnel and Turnpike Association.
3. Association Internationale des bonnes routes.
4. Transportation Research Forum.
5. Prestressed Concrete Institute.
6. International Slurry Seal Association
7. Salon Aéronautique International.
8. IDBRA International Drivers'Behavior Research Association.
9. Congrès mondial d'Ergophtalmologie
10. Congrès de viabilité hivernale
11. Congrès international de la Motoneige
12. International Shade Tree Conference
13. Conférence internationale de photogrammétrie
14. "Transport-Expo" (Paris)





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Organisation de l'aviation civile internationale(OACI)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

Organisation de l'Aviation civile internationale(OACI) 1505

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. s. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Developper les principes et les techniques de la navigation aérienne et promouvoir la planification et le développement du transport aérien.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Classé au #1505 de l'annuaire des organisations internationales gouvernementales.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

Siège social: Montréal

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le Canada (Ministère des Transports fédéral)

6. HISTORIQUE (Année) 1947 fondation de l'OACI

Début québécois 1965

Début canadiens 1947

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Suite à l'arrêté en conseil 172 du 26 janvier 1965, les directeurs de l'Organisation font des pressions pour amender cet AC qui touche plusieurs domaines dont celui de l'enregistrement des véhicules automobiles.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

1965-1966 Consultation probable auprès du Ministère des transports au sujet de cette demande d'amendement.

20 juillet 1966 Amendement apporté par l'arrêté en Conseil - "Exemption du paiement d'honoraires d'enregistrement d'un véhicule de promenade etc etc.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

2-1

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre ?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens ?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
- en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Les contacts se sont faits par l'intermédiaire du ministère du Revenu qui se voyait demander des concessions touchant divers domaines dont celui des transports de la part de l'OACI.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Le domaine de l'Aviation Civile étant du ressort du ministère fédéral, les rapports entre le ministère québécois des transports et cette organisation ne peuvent que concerner des questions d'application de la loi du Ministère dû au fait que le siège social est au Québec

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

Puisqu'il s'agit d'un siège social d'une organisation internationale installé au Québec et en tant que tel, nous croyons que certains autres ministères du gouvernement du Québec sont appelés plus souvent à avoir des relations avec cet organisme.

DATE :

7/5/77

NOM DU REpondant :

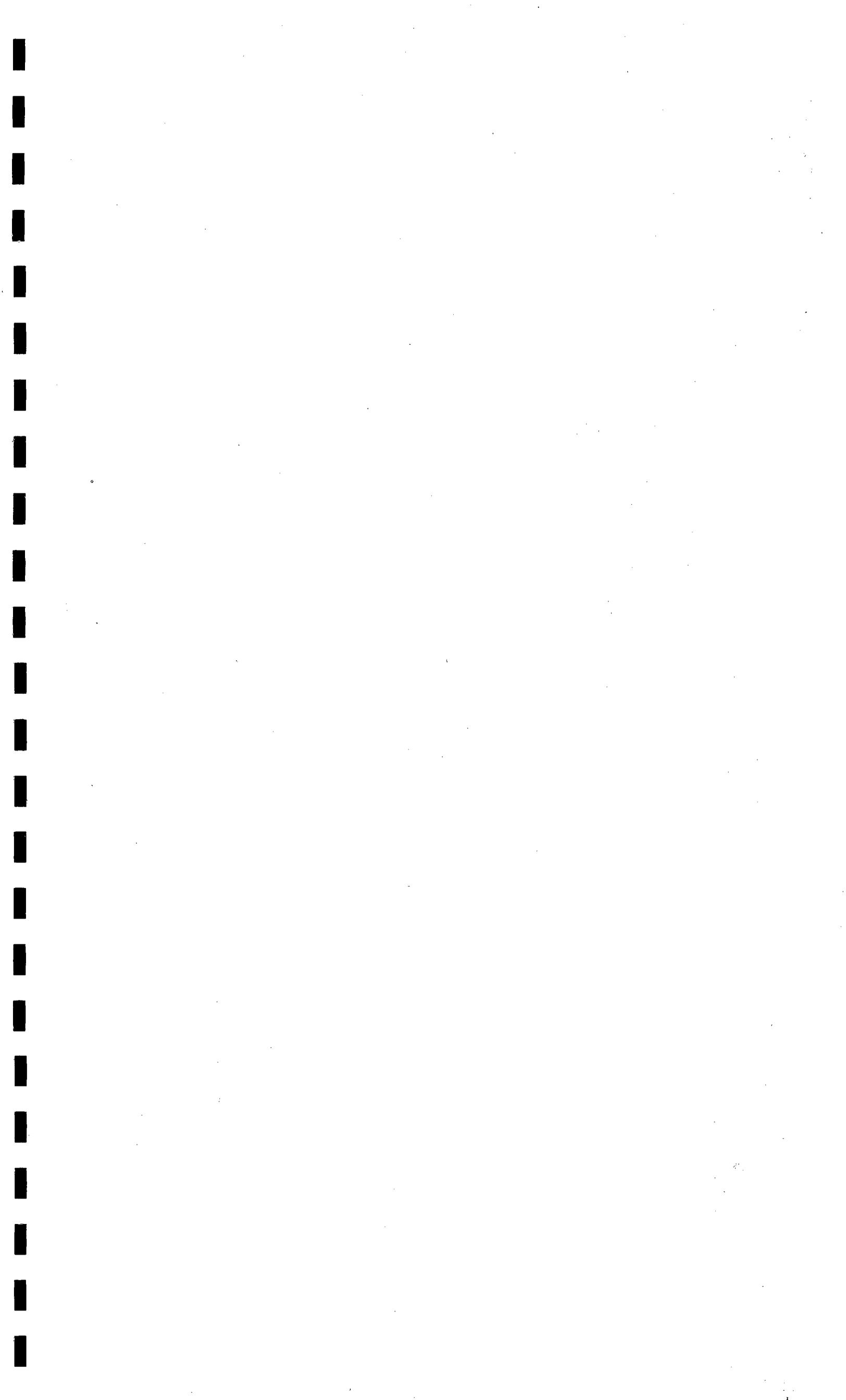
Robert Desrosiers

FONCTION :

ing.

TELEPHONE :

643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

SECRET DU GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE
Organisation de Coopération et de développement économiques(OCDE)
Programme de la recherche routière
Dégâts hivernaux causés aux chaussées c/4..... 3023

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME
Organisation de coopération et de développement économiques - General
560-359

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. s MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

PROGRAMME DE LA RECHERCHE ROUTIERE (OCDE)

Initier un programme de coopération internationale dans le but de promouvoir l'utilisation rationnelle des connaissances des pays membres, les échanges systématiques d'information et la mise en commun des résultats des recherches

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Les membres sont les gouvernements des pays constituants.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le Gouvernement du Canada
 Le Ministère des Transports du Canada en association avec la "Canadian Good Roads Association".

6. HISTORIQUE (Année)

<input type="checkbox"/>	Débuts québécois	10 décembre 1969	Lettre de M. Holmes de CGRA à M. Jean Normand
<input type="checkbox"/>	Débuts canadiens	-	du ministère des Transports, Québec.

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Demande de M. Donald Holmes, directeur des Services Techniques de la CGRA à M. Jean Normand pour participer à un programme de recherche sur les dégâts hivernaux causés aux chaussées.

Donc, le Québec a été amené à participer à cause de ses contacts avec la CGRA.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

- 1o. rencontre des délégués à Paris les 29 et 30 janvier 70
- 2o. " " " Otaniemi Finlande les 29 et 30 juin 70
- 3o. " " " Milan les 27-28-29 octobre 1970
- 4o. " " " Québec les 27 et 28 jan. 71
- 5o. " " " Paris les 2-3 et 4 juin 1971

Publication du rapport final le 17 mars 1972.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUN

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

a-2

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
- en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

La participation du ministère a été très fructueuse autant pour l'OCDE que pour le Ministère. Notre participation a été et continuera à être dépendante du choix du Ministère fédéral des Transports et de l'Association des bonnes routes (maintenant "L'Association des routes et transports du Canada").

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Opération terminée en 1972. L'organisation fut considéré comme très importante au moment de la participation (68-72).

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. Plus la participation du ministère sera active au sein de l'ARTC plus il y aura d'occasions de collaborer à cet organisme ou à d'autres de ce genre.

DATE :

10/4/74

NOM DU REpondant :

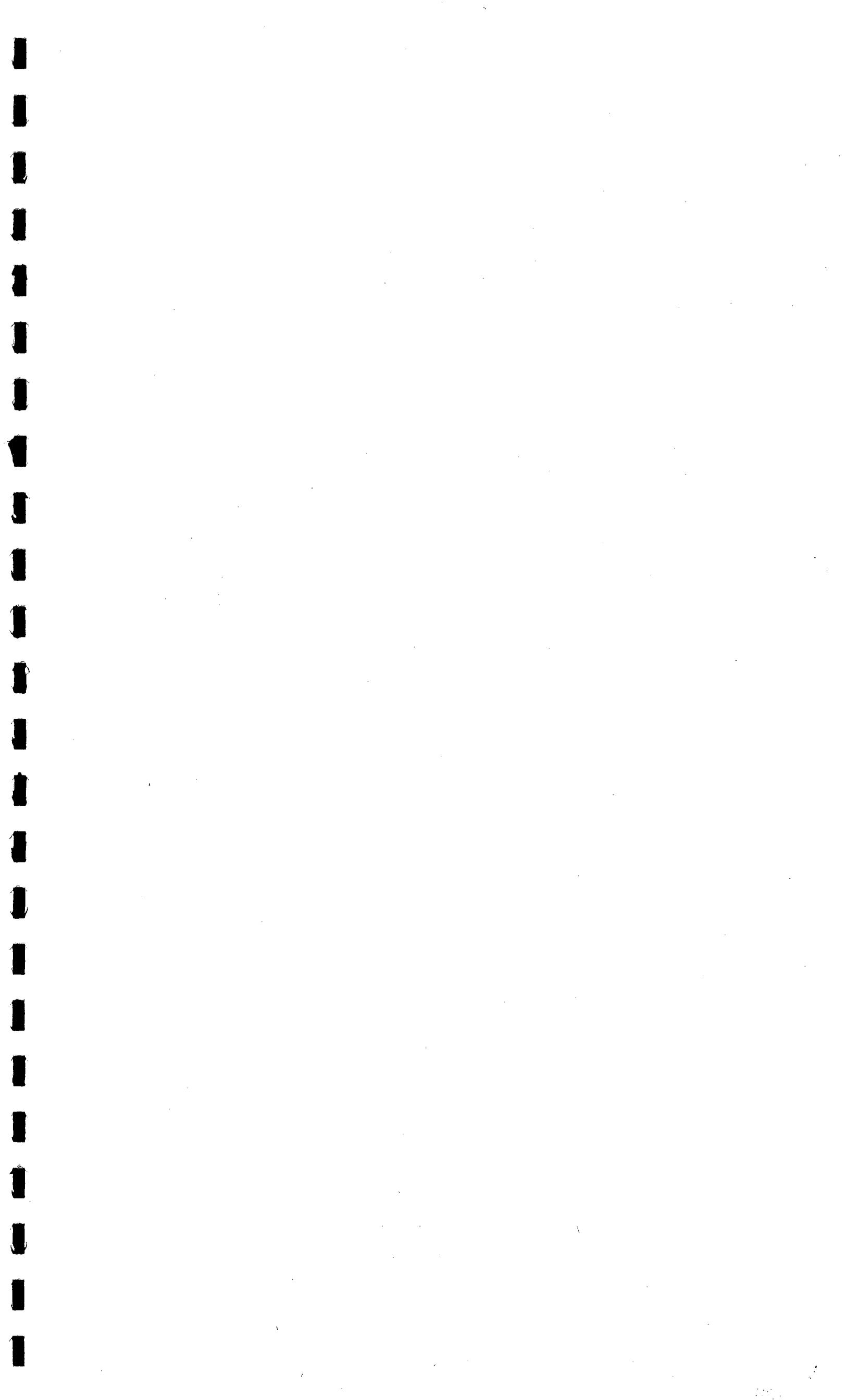
René Desautels

FONCTION :

Inspecteur

TELEPHONE :

643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for M.A.I. use]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

PAN AMERICAN HIGHWAY CONGRESSES (PAC) 3062
membre de l'Organisation des Etats Americains OEA

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

PAN AMERICAN HIGHWAY CONGRESSES (PAC)
10e Congrès des routes - 540-70-0015

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir le développement et le progrès dans le domaine routier dans l'hémisphère occidental.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Fondé en 1925 à titre de réunion spécialisée de l'organisation des Etats Américains.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Ni le Canada, ni le Québec n'est membre

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1967 début et fin

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Le secrétaire permanent envoie une invitation à M. Lafontaine ministre de la Voirie du Québec pour assister à titre d'observateur officiel au 10e congrès de la Pan-American Highways Association.

Une invitation est aussi offerte au Gouvernement du Canada. (déclinée à ce qu'il semble). L'invitation a été lancée à la suite des démarches du président de la FRI. (Fédération Routière Internationale).

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Lafontaine assiste au congrès du 1er au 13 décembre 1967 et fait un exposé sur la signalisation symbolique sur les routes.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

a-3

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

L'intervention faisait partie du programme de propagande pour le VIe congrès mondial de la route à être tenu à Montréal en 1970.

Le congrès de Montréal étant passé, les dossiers conserve très peu d'importance.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Le Canada ne faisant pas partie de l'OEA et de PAC, seules des invitations spéciales peuvent nous mettre en contact avec ces organismes.

En général, cette organisation n'a que peu ou pas d'importance.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

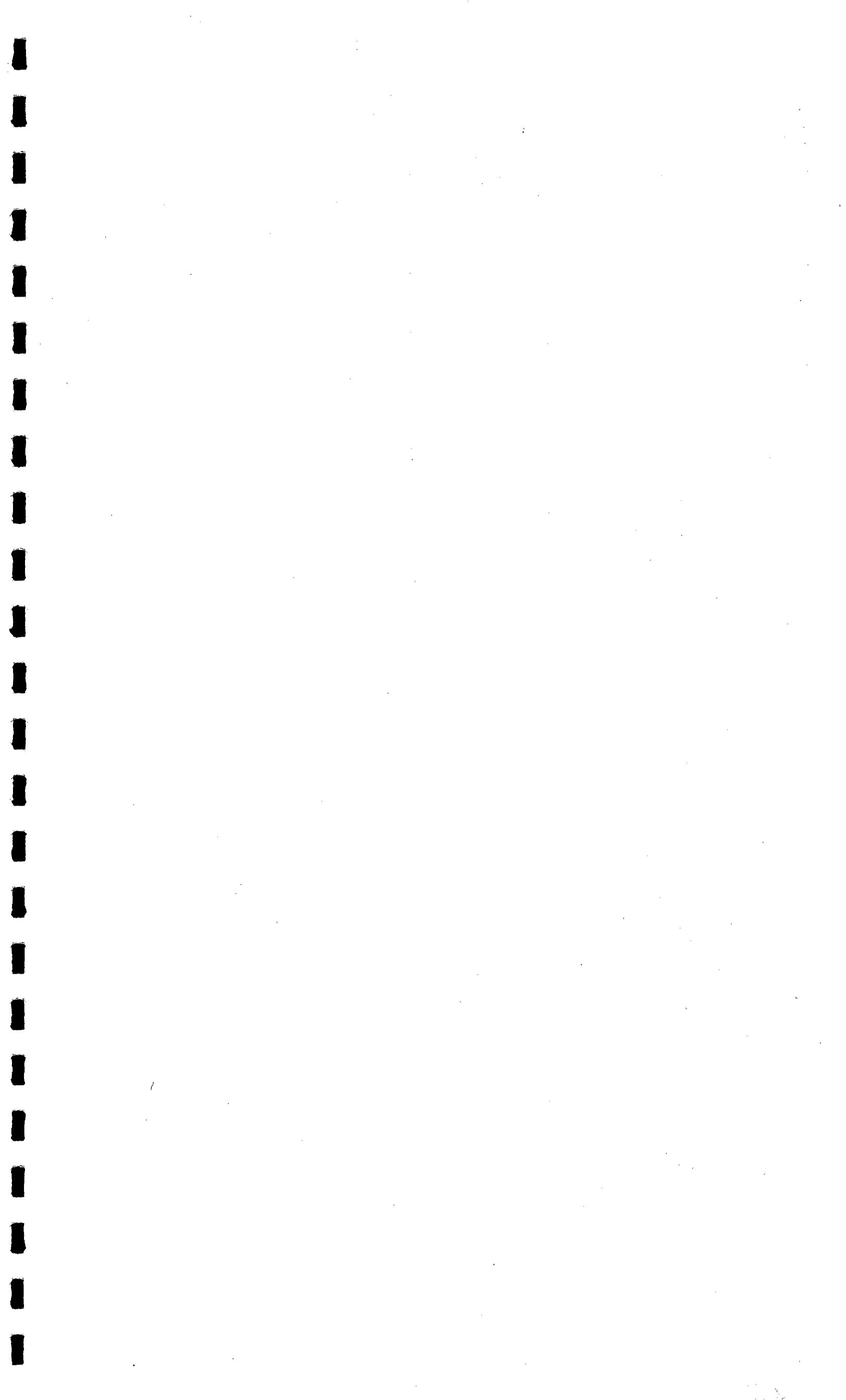
14. La Fédération Routière Internationale reste le meilleur tremplin pour le Ministère quand il s'agit de représentation internationale.

DATE : 6/5/74

NOM DU REPONDANT : Russ Dussurault

FONCTION : ingénieur

TELEPHONE : 643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Bureau International des Expositions (BIE)

1819

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

Bureau International des Expositions

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. s

MISSION _____

DOMAINE _____

SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Surveiller l'application de la Convention qui règle la fréquence des Expositions internationales et établir les garanties et les disponibilités requises par les pays organisateurs de ces expositions

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Gouvernementale

Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
classé au # 1819 de l'annuaire des organisations internationales 72/73

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Régionale

Universelle gouvernements de 36 pays

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le Canada (gouvernement fédéral)

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1967

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

A cause de l'Expo universelle de Montréal.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Le ministre du Revenu propose que les privilèges accordés aux membres de l'organisation de l'Aviation Civile internationale le 20 juillet 1966 soient aussi applicables aux membres du Bureau International des Expositions. AC no 109 modifiant le AC #1173 de juillet 1966. Ces privilèges concernent l'enregistrement des véhicules.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE
MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la
page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC a-4

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Ce dossier n'a pas d'importance au Ministère. Les concessions accordées aux membres du BIE sont semblables à celles accordées aux membres de l'OACI et le ministre du Revenu s'est fait le parrain de cet A.C.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

L'expo 67 terminé le ministère ne prévoit pas de contact avec cet organisme.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

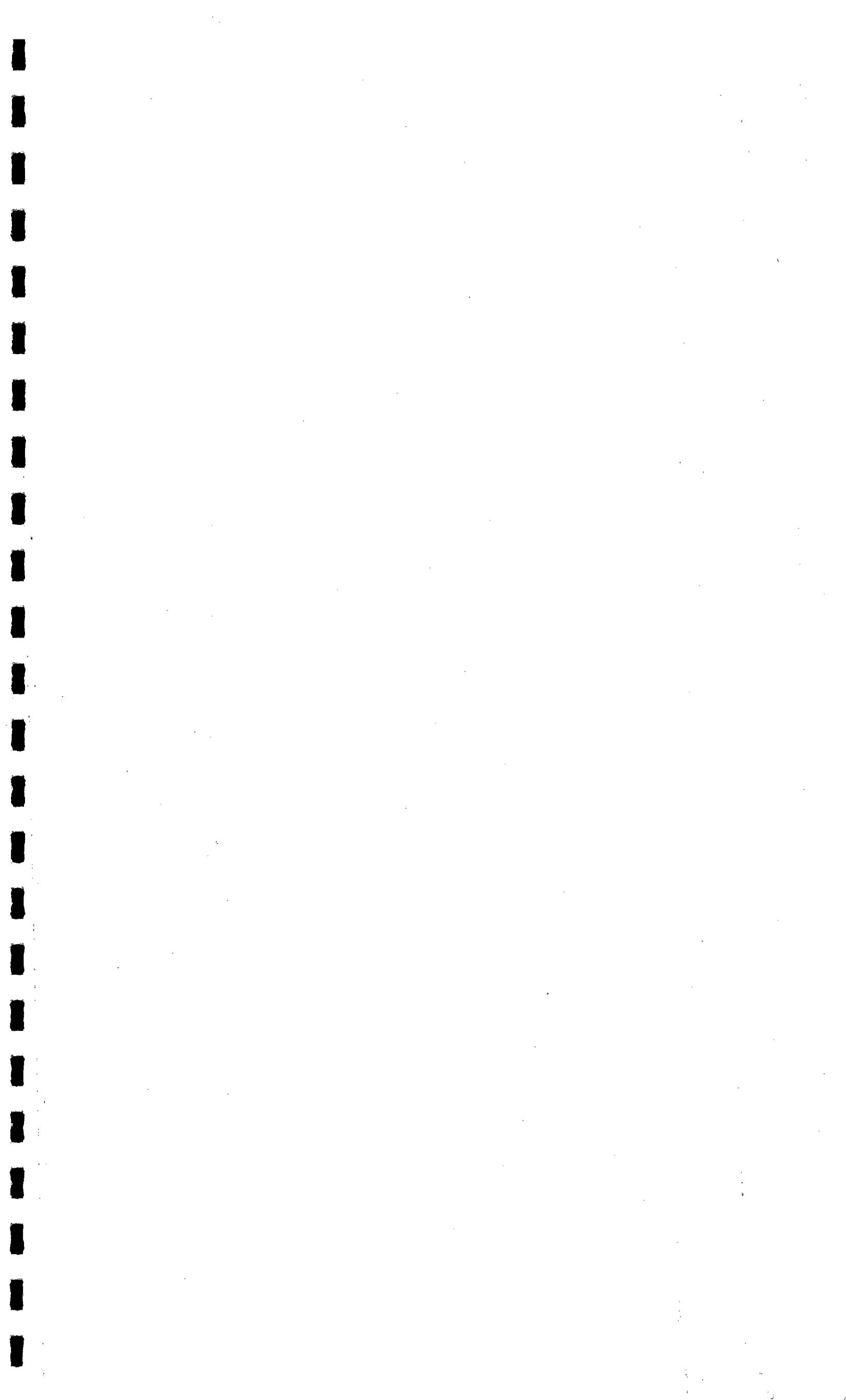
Pour ce dossier, d'autres ministères ont été autant concernés sinon plus que le ministère des Transports.

DATE : 7/5/77

NOM DU REpondant : Paul Desmarcel

FONCTION : ingénieur

TELEPHONE : 643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

MINISTÈRE DU GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU N.A.I.

[Empty rectangular box]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME
TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE
UNITED NATIONS ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL (ECOSOC) 3377

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME
UNITED NATIONS ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL (ECOSOC) 3377

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of empty boxes for data entry]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Faire des études, des rapports et des recommandations concernant les domaines de l'économie, du social, de la culture etc. Préparer des projets de conventions internationales.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
 classé au no 3377 de l'annuaire des organisations internationales.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le gouvernement du Canada ou des associations désignées par celui-ci

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1967

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Par l'entremise de l'Association canadienne des bonnes routes dont le Québec fait partie,
 L'ACBR a eu à représenter le Canada lors de la Conférence internationale relative à la circulation routière et protocole relatif à la signalisation routière tenue à Vienne en octobre 1968.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Les provinces canadiennes ont préparé une convention commune dans le cadre des réunions de l'ACBR.
 L'ACBR fut chargée de soumettre la position du Canada à la réunion de Vienne.
 La participation du Québec fut faite indirectement.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

a-5

- A. Origine et but de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes:
 - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Le dossier en lui-même fut très important étant donné le sujet.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

La participation du Québec s'est faite lors des réunions de l'ACBR qui devait représenter le Canada. Les relations du Québec avec l'ECOSOC sont tout à fait indirectes.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

Notre participation active avec l'Association canadienne des bonnes routes (aujourd'hui L'Association des routes et transports du Canada) permettra de faire valoir le point de vue du Québec lors de rencontre internationale de ce genre.

DATE :

6/5/74

NOM DU REpondant :

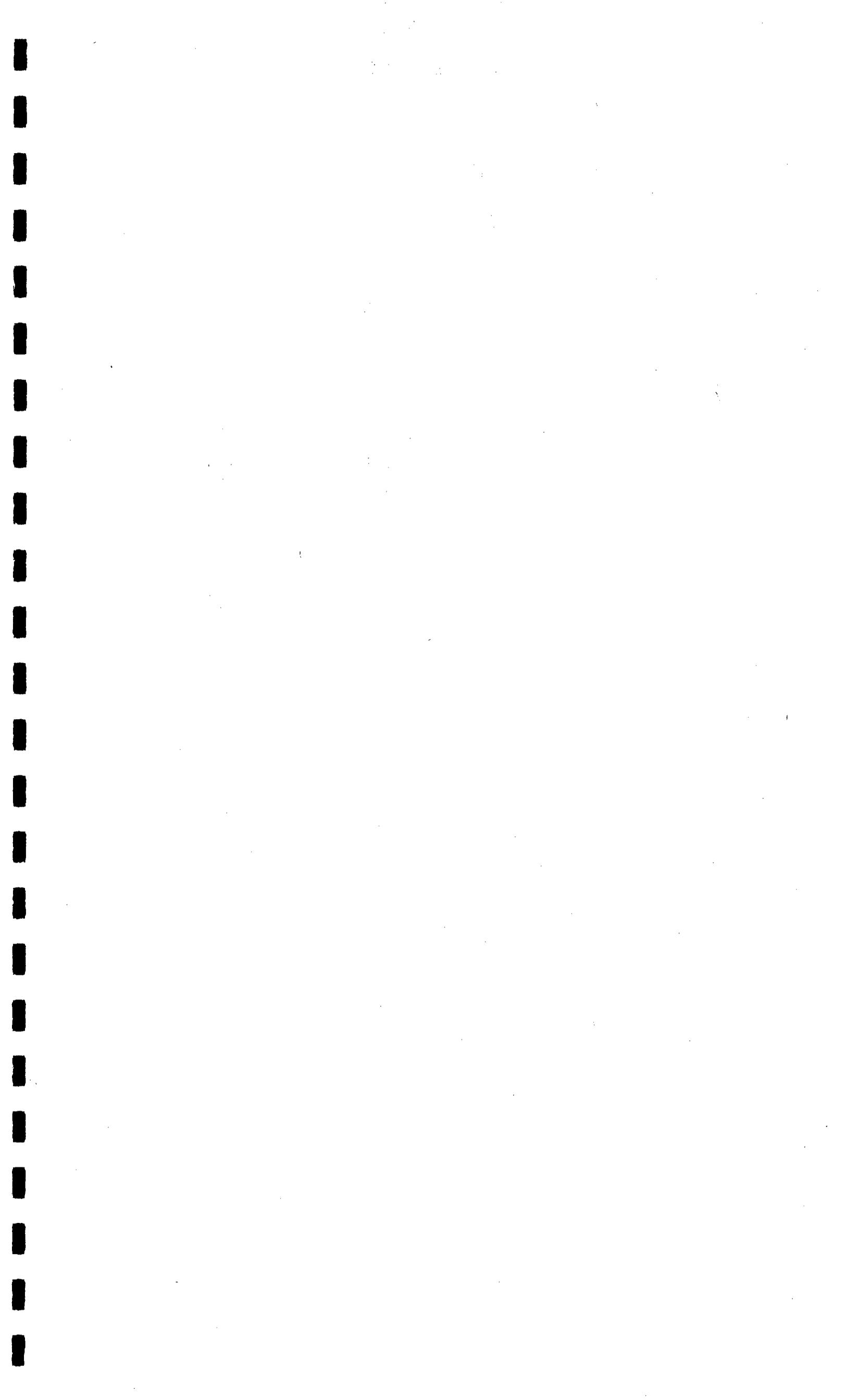
Rue Desrochers

FONCTION :

ing.

TELEPHONE :

643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rectangular box]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN) 3005

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of 12 small empty boxes]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.F.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Réaffirmer la foi des parties dans les buts et principes des Nations Unies
 promouvoir la stabilité et le bien-être dans la région de l'Atlantique
 Nord.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
 classé au # 3005 de l'annuaire des organisations internationales

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale 15 pays membres
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le gouvernement du Canada ou les Associations déléguées par lui.

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1974

Début canadiens 1949

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Par la suite d'une résolution de l'OTAN proposant une diminution de 15%
 des mortalités sur les routes au cours des cinq prochaines années, les hauts
 fonctionnaires des 11 gouvernements se sont réunis à Ottawa pour préparer un
 programme d'action conjoint.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

28-29 mars 1974. M. Ghislain K-Laflamme directeur du Bureau des véhicules
 automobiles présente aux membres du comité le programme tracé au ministère
 des Transports du Québec lors de la première séance de la Commission parle-
 mentaire le 5 mars 1974.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 Mise en pratique d'un programme conjoint fédéral-provincial visant à diminuer de 15% les accidents au cours des 5 prochaines années.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
 Pour se conformer à la résolution de l'OTAN qui veut diminuer les accidents routiers.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
 travaux de documentation, recherches, rédaction de rapports, voyages, participation à des comités etc.
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
 mesures internes
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ? Directeur du Bureau des véhicules automobiles.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
 rencontres régulières avec les hauts fonctionnaires fédéraux des Transports
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
 Le directeur du BVA ou ses collaborateurs
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
 rencontres, comités, conférences fédérales-provinciales
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.
 Le programme est relativement nouveau et les résultats sont à venir.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non pour le moment
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
 non
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Le programme en cours est très important; mais la relation avec l'organisation(OTAN) est tout à fait indirecte.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

La responsabilité du programme envers l'OTAN revient surtout au fédéral. Le Québec a ses contacts avec le fédéral.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

A moins d'une nomination du représentant du Québec à une nomination pour assister les gens du fédéral auprès de l'Organisation.

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

voir 12.

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. La contribution plus ou moins active du Québec au comité fédéral provincial pourrait influencer sur les relations futures possibles avec l'Organisation.

DATE :

8/5/74

NOM DU REpondant :

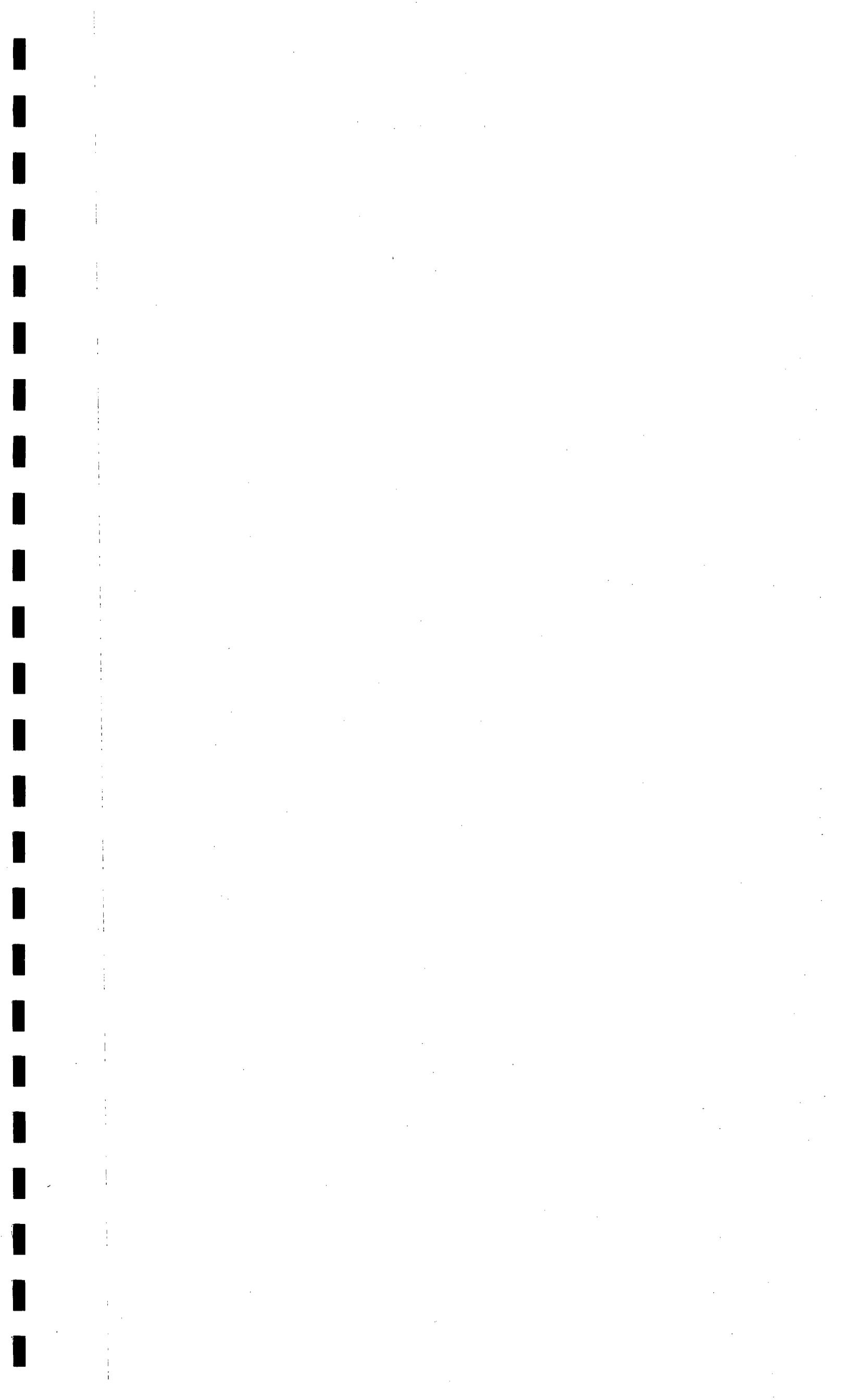
René Desmarault

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643 - 5177



LE GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

LE MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for M.A.I. use]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

CONSEIL DE L'ENTENTE (CENTRE REGIONAL DE FORMATION POUR L'EN-
TRETEN ROUTIER) 453

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

CONSEIL DE L'ENTENTE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. s

MISSION _____

DOMAINE _____

SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Unifier les systèmes politique, économique et administratif des pays membres.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
classé au no 453 de l'annuaire des organisations internationales.

4. ASSESE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale Afrique
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?
Consultations auprès de l'ACDI. (agence canadienne de développement international).

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1971

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Lors de la conférence des ministres de la Fonction publique tenue à Lomé au Togo, le ministre L'Allier et le sous-ministre Bolduc ont rencontré le directeur de CERFER qui leur fait part de ses besoins.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Echange de correspondance entre le Ministère de la Fonction publique, le ministère des Affaires Intergouvernementales, l'ACDI.
Le seul geste du ministère des Transports fut de fournir quelques volumes traitant de voirie lesquels volumes ont été transmis au CERFER par le sous-ministre de la Fonction publique. Aucun fonctionnaire n'a été détaché du MTQ pour servir au CERFER.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE
MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 aucune

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la
page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

Origine et but de l'ensemble de l'opération.

Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

Par quel canal passent leurs échanges ?

Quels en sont matériellement les moyens?

Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

sans importance aucune. Aucun document ne permet de dire que le ministère ait été consulté lors des négociations.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

sans importance

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

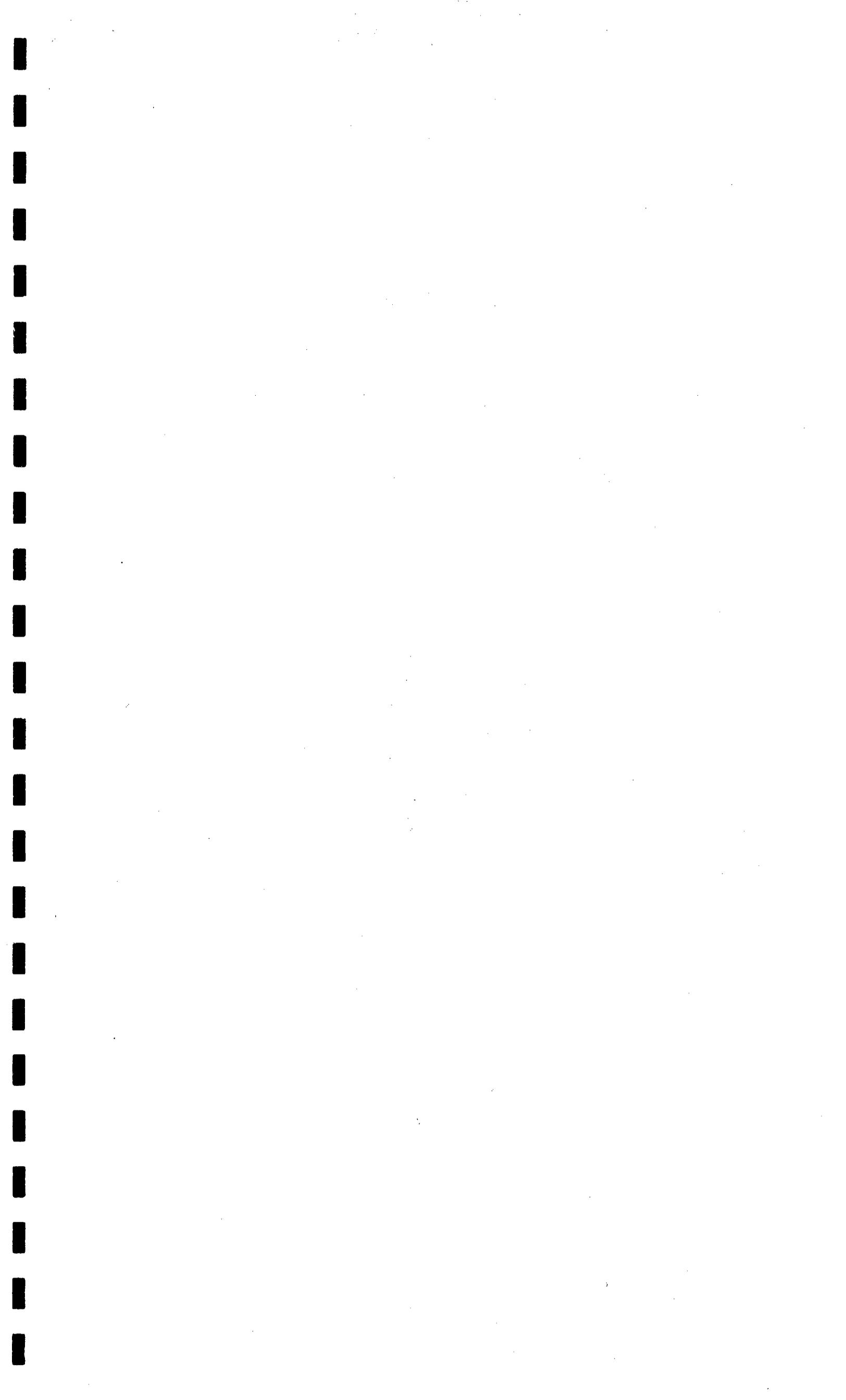
13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. Le ministère de la Fonction publique possède probablement un dossier sur le sujet. Au Transport, nous n'avons aucun dossier.

DATE : 17/5/74
NOM DU REpondant : René Desmarais
FONCTION : ingénieur
TELEPHONE : 643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOP-
PEMENT (BIRD) 1393
(Banque Mondiale)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOP-
PEMENT (BIRD)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir le développement économique de ces pays membres en faisant des prêts aux gouvernements.....fournir l'assistance technique etc.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Classé au No 1393 de l'annuaire des organisations internationales

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le Canada (gouvernement fédéral)

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1971

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

M. Adrien Gagnon en congé sans solde travaillait pour la firme Lamarre, Valois International en Amérique Centrale et il fut invité à présenter sa candidature à un poste de directeur adjoint pour un contrat au Zaïre pour le compte de la Banque Mondiale.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. J. Adrien Gagnon obtient un prolongement du congé sans solde du ministère des Transports et part travailler au Zaïre du 1er nov. 71 au 31 octobre 1974.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE
MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 M. Adrien Gagnon du bureau du sous-ministre à Montréal obtient un congé
sans solde et offre ses services à la Banque internationale.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la
page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

a-8

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

coopération technique

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

affectation et détachement de personnel. M. Gagnon en congé sans solde pour 3 ans.

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
mesures internes semble-t-il - Le MAI aurait dû être avisé

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

sous-ministre

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

aucun document nous permet de préciser les relations avec le fédéral dans ce cas.

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

aucun document ne permet de préciser les relations avec l'organisation. Il s'agit de contact entre un employé en congé avec l'organisation.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non à notre connaissance

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes

- en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importancetout.à.fait.indirecte.

Le ministère a autorisé un congé sans solde à un employé.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Il s'agit de relation d'un individu détaché temporairement du ministère avec l'organisation.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

16/5/74

NOM DU REpondant :

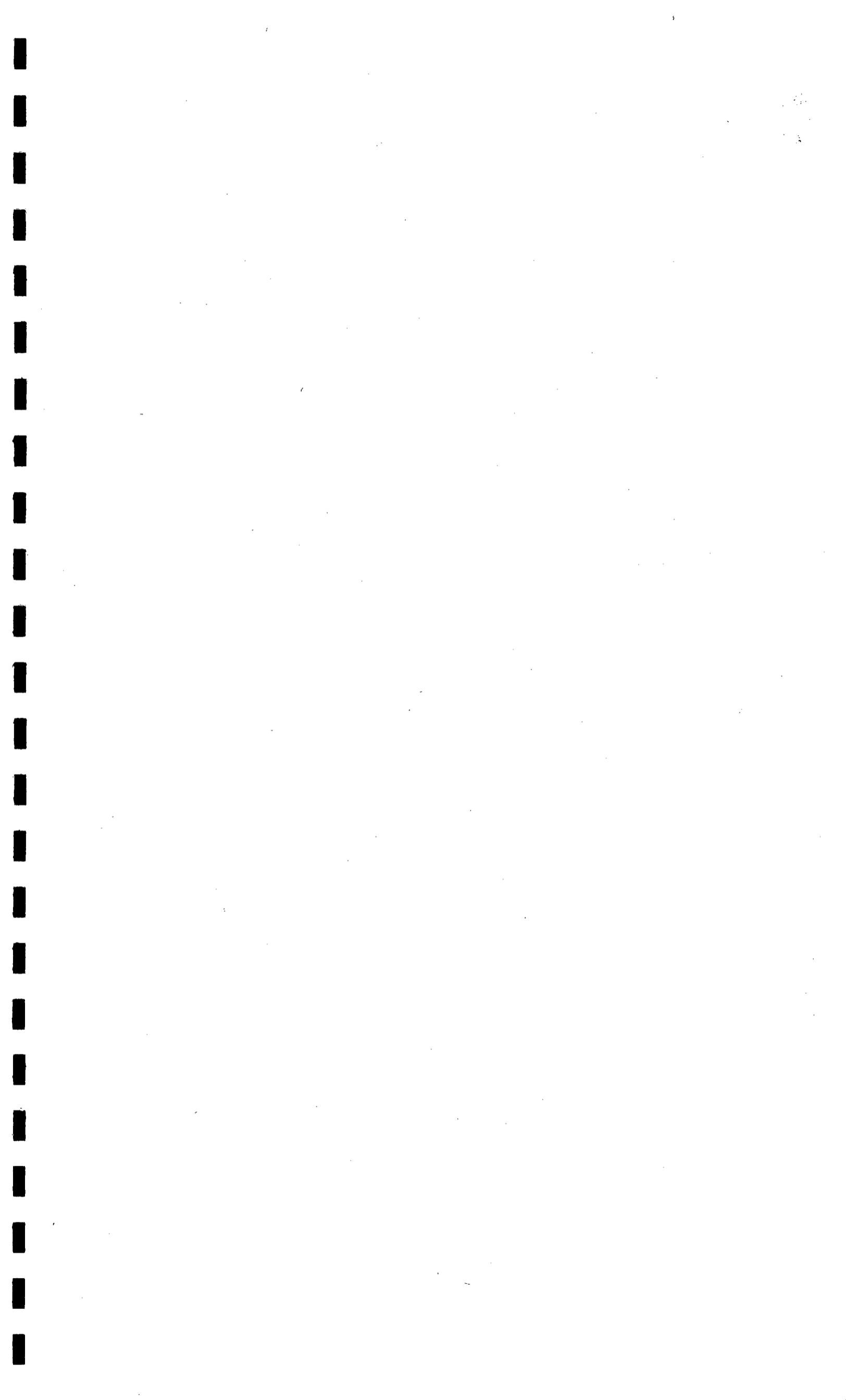
Gene Desrosiers

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Fédération Routière Internationale FRI (IRF)

2418

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

Fédération routière Internationale

Général et VIe Congrès Mondial

540-125 vol 1, 2 et 3

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. . MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Encourager et supporter la planification et l'exécution par les gouvernements de programmes en vue de l'amélioration et l'extension des systèmes routiers mondiaux.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

La Fédération est admise au Statut Consultatif auprès des Nations Unies et du Conseil de l'Europe.

Conseiller accrédité auprès de l'O.E.A.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

La Canadian Good Roads Association dont le Ministère fait partie et autres organismes privés canadiens.

6. HISTORIQUE (Année) fondée en 1948

Début québécois - 1966 délégation québécoise au 5e Congrès Mondial
 Début canadiens à Londres en 1966 sous le patronage de l'ACBR

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Le Québec a été amené à participer à cause de ses contacts avec l'Association Canadienne des Bonnes Routes(ACBR)

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

1. Délégation au 5e Congrès à Londres en 1966 et conférence par M. A. Branchaud
2. 1967 Visite du président de la FRI à Montréal, rencontre avec les hauts fonctionnaires du Ministère et invitation à tenir le congrès mondial à Montréal en 1970 (1er Congrès Canadien).
3. Délégation au Congrès africain à Addis Abbeba en 1969.
4. Congrès à Montréal en 1970.
5. Délégation de 3 représentants du Ministère au Congrès de 1973 à Munich.

2a)

1967 Le ministre de la Voirie du Québec inaugure un pont au Pérou et remet une plaque

au président du pays, lors de cérémonies organisées par la FRI.

DEUXIEME PARTIE

Operations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 Congrès de Munich du 14 au 22 octobre 1973 M. Jacques Charland s.m.a., M. René Blais, s.m.a. et M. Gilles Lussier.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

M. Jacques Charland, René Blais et M. Gilles Lussier assistent au congrès de Munich en octobre 73.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

b-1

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération. Le Québec ayant été l'hôte du 6e Congrès, se devait d'être représenté au 7e Congrès.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

Participation à des congrès.

- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

non

- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ? le ministre des Transports et les sous-ministres.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

- M. Par quel canal passent leurs échanges ?

- N. Quels en sont matériellement les moyens?

- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

Non

- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

dossier très important

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Il s'agit de la plus importante de toutes les organisations pour le ministère des Transports en dehors du Canada.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

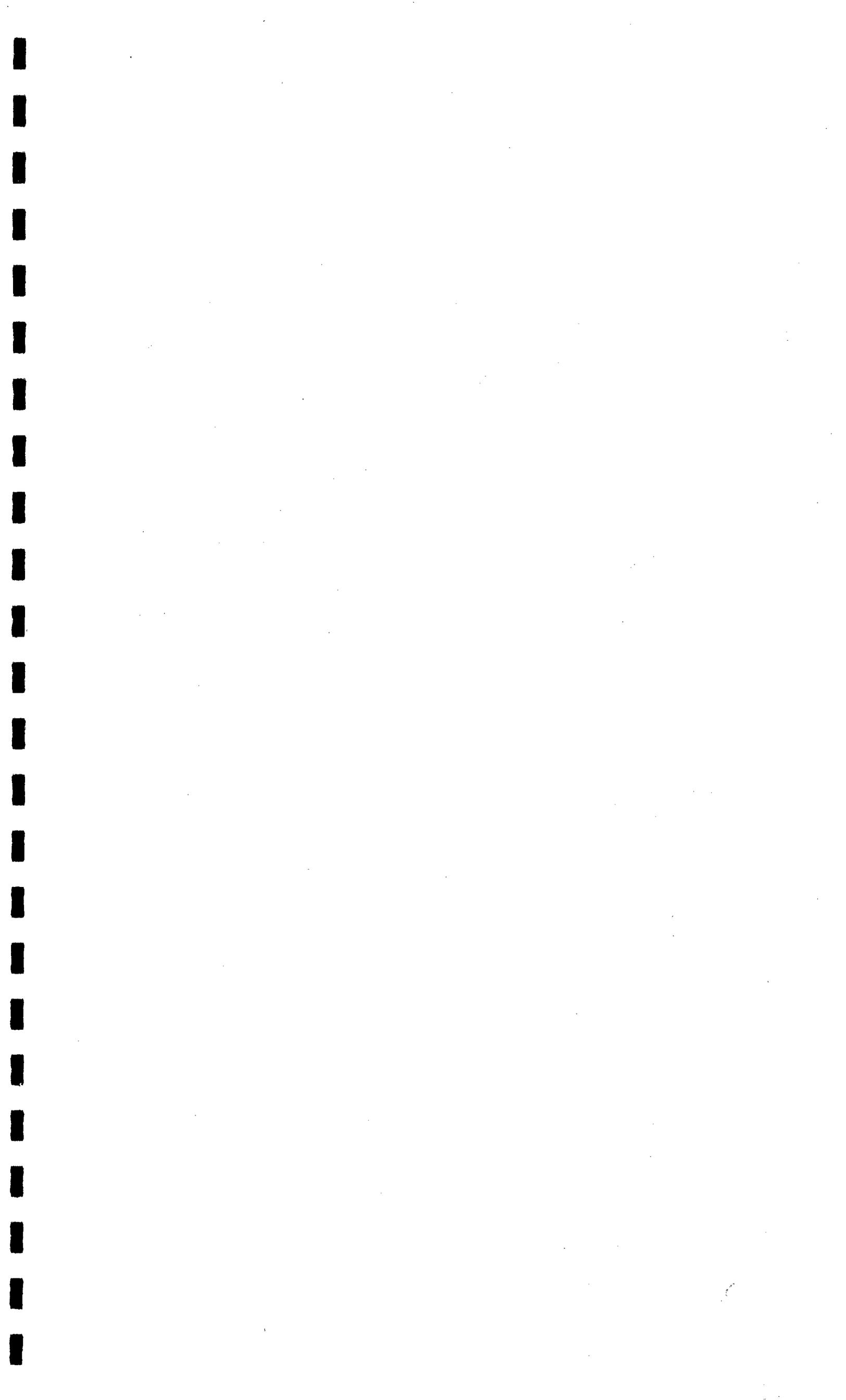
13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. La FRI de par ses relations avec les gouvernements de plusieurs pays peut aider le Québec dans ses différents contacts internationaux dans le domaine du Transport.

DATE : 13/5/74
NOM DU REpondant : René Desrosiers
FONCTION : ingénieur
TELEPHONE : 643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Association Internationale Permanente des Congrès de la Route (AIPCR)

3112

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

540-71-004

Association Internationale Permanente des Congrès de la Route - Général.

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. . MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Favoriser les progrès dans la construction, l'aménagement, l'entretien, la circulation et l'exploitation de la route et d'encourager le développement du réseau routier mondial en organisant des congrès (congrès mondial de la route), publiant des documents et en centralisant et diffusant les résultats obtenus dans ces différents domaines.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Les Nations Unies ont reconnu l'AIPCR comme organisation non gouvernementale voir "Category II consultative status".

Lettre de Claire M. Howe du Secretariat du Conseil économique et social des Nations Unies à M. Coquand, président de l'AIPCR le 16 juin 1970.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle 48 états membres en 1973

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le Canada en tant que gouvernement national (adhésion demandée)
 Le Québec en tant que gouvernement national (adhésion acceptée)
 Les ministères en tant que membres collectifs.

6. HISTORIQUE (Année) AIPCR fondée en 1909

Début québécois Min. de la Voirie comme membre collectif depuis 1970, membre permanent à titre de gouvernement depuis le 21 mai 1973

Début canadiens aucun au 9 oct. 1972. demande d'adhésion le 4 juin 1973.

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?
 Lors du VIe congrès mondial de la route tenu par la Fédération Routière internationale tenu à Montréal, le ministère a été mis en contact avec l'AIPCR qui entretient un comité de liaison et une coordination des programmes et de l'action avec la FRI (IRF) depuis 1969.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Le Ministère de la Voirie était membre de l'AIPCR depuis le VI Congrès Mondial de la Route (Fédération routière internationale) tenu à Montréal en 1970.

Le Ministère payait la cotisation de membre collectif depuis ce temps.

En 1972 une rencontre de M. Sylva Bolduc avec le président de l'AIPCR a ouvert les démarches permettant au Québec de devenir état membre le 21 mai 1973.

M. Sylva Bolduc assiste au Congrès à Paris en janvier 1974.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE
MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 Le Québec est accepté comme membre à titre de gouvernement le 21 mai 1973.

9.2 M. Sylva Bolduc est délégué au Congrès de Paris en janvier 1974.

9.3 Réception de la documentation en vue de la préparation du XV^e congrès mondial
de la route qui sera tenu à Mexico en 1975.

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la
page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

b-2

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

M. Bolduc rencontre le président de l'AIPCR

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...) participation à des congrès paiement de la cotisation de membre

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ? demande d'admission en accord avec le ministère des Affaires intergouvernementales

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ? Ministre des Transports

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

Correspondance entre M. B. Pinard ministre et le président de l'AIPCR

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ? Courrier

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ? Le Québec est accepté comme membre

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

b-2

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

Perfectionnement technique

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

participation à des congrès, et possiblement dans l'avenir travaux de documentation, recherches, rédaction de rapports.

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

MESURES INTERNES

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

SOUS-MINISTRE DES TRANSPORTS

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

Assistance aux congrès et aux réunions et préparation possible de présentation de travaux.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

Dr. Sylva Bolduc du Service de la Construction

M. Par quel canal passent leurs échanges ? directement ou Association - Ministre des Transports

N. Quels en sont matériellement les moyens? courrier et présences aux assemblées

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ? délais trop courts pour juger des résultats mai 73-avril

74

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

Non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

b-2

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
Documentation technique
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
travaux de documentation, recherche en vue d'une présentation à Mexico
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
mesures internes.
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
sous-ministre

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
Assistance au Congrès et présentation de travaux
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
M. Sylva Bolduc du service de la Construction
- M. Par quel canal passent leurs échanges ? directement
M. Bolduc-Association
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
Courrier
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ? A venir

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
Non
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
- en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance Le dossier est relativement nouveau et l'importance en est encore assez relative.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Au point de vue rencontre internationale, cette organisation pourrait éventuellement se classer en 2e place après la FRI.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

participation annuelle aux congrès et présentation de travaux.

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

La participation du Québec est à ses débuts. Le Québec paie sa cotisation comme état membre et l'Association elle-même attend un apport important de notre part.

DATE :

13/5/74

NOM DU REpondant :

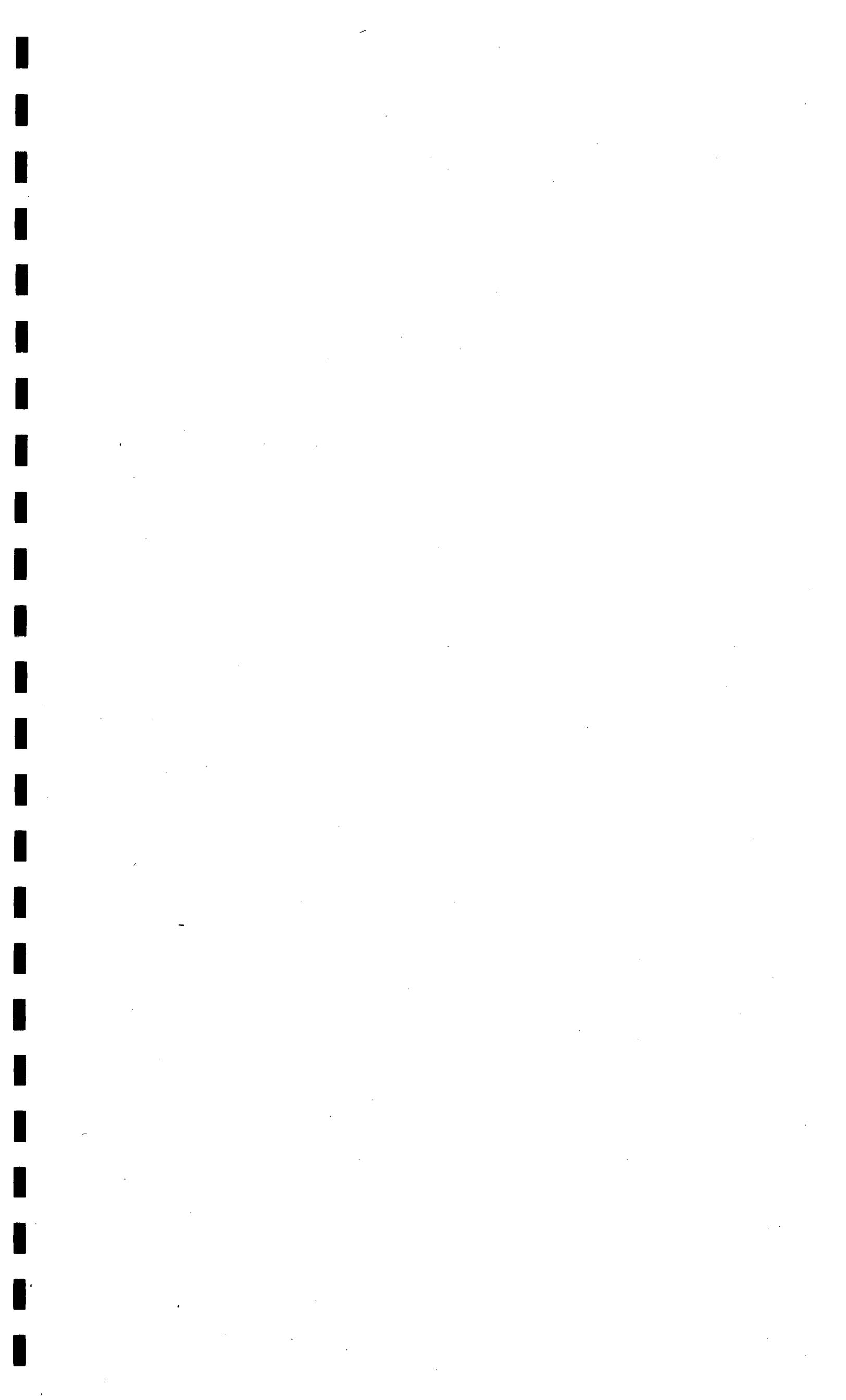
Gene Desjardins

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME
TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE
Association internationale permanente des congrès de navigation(AIPCN)
3111

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME
Association internationale permanente des congrès de navigation

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. :

MISSION _____

DOMAINE _____

SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir le progrès au niveau de la conception, de la construction, de l'amélioration, de l'entretien, et de l'opération des voies maritimes, des ports et des installations côtières.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

 Gouvernementale Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Classé au numéro 3111 de l'annuaire des organisations internationales comme organisation non-gouvernementale.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

 Régionale Universelle 49 états membres en 1973

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le Canada (Ministère des Transports)

M. René Vincent directeur du service de la planification à titre personnel

6. HISTORIQUE (Année) fondée en 1900

 Début québécois 1973 Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

M. René Vincent assiste au Congrès tenu à Ottawa du 9 au 18 juillet 1973 - à la suite de ses contacts avec le personnel du Ministère des Transports d'Ottawa.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Vincent assiste au congrès en juillet 1973.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 M. René Vincent assiste au Congrès tenu à Ottawa en juillet 1973

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

documentation technique

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

participation à des congrès

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

Non

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

directeur

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

relations personnelles et informelles avec des fonctionnaires fédéraux

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

rencontres

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Le dossier est nouveau pour le ministère (1973) . On y retrouve qu'une seule participation à un congrès.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Jusqu'en 1973 importance nulle. Avec la création d'un service du Transport maritime au Ministère, l'organisation prendra de l'importance.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

Nous prévoyons envoyer des observateurs aux prochaines assises de l'Association et nous jugerons de l'intérêt pour nous de participer à l'avenir.

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. Vu l'intérêt nouveau du ministère dans le domaine de la navigation, cette organisation internationale est actuellement la seule avec laquelle nous prévoyons des contacts dans l'avenir immédiat.

DATE :

13/5/74

NOM DU REpondant :

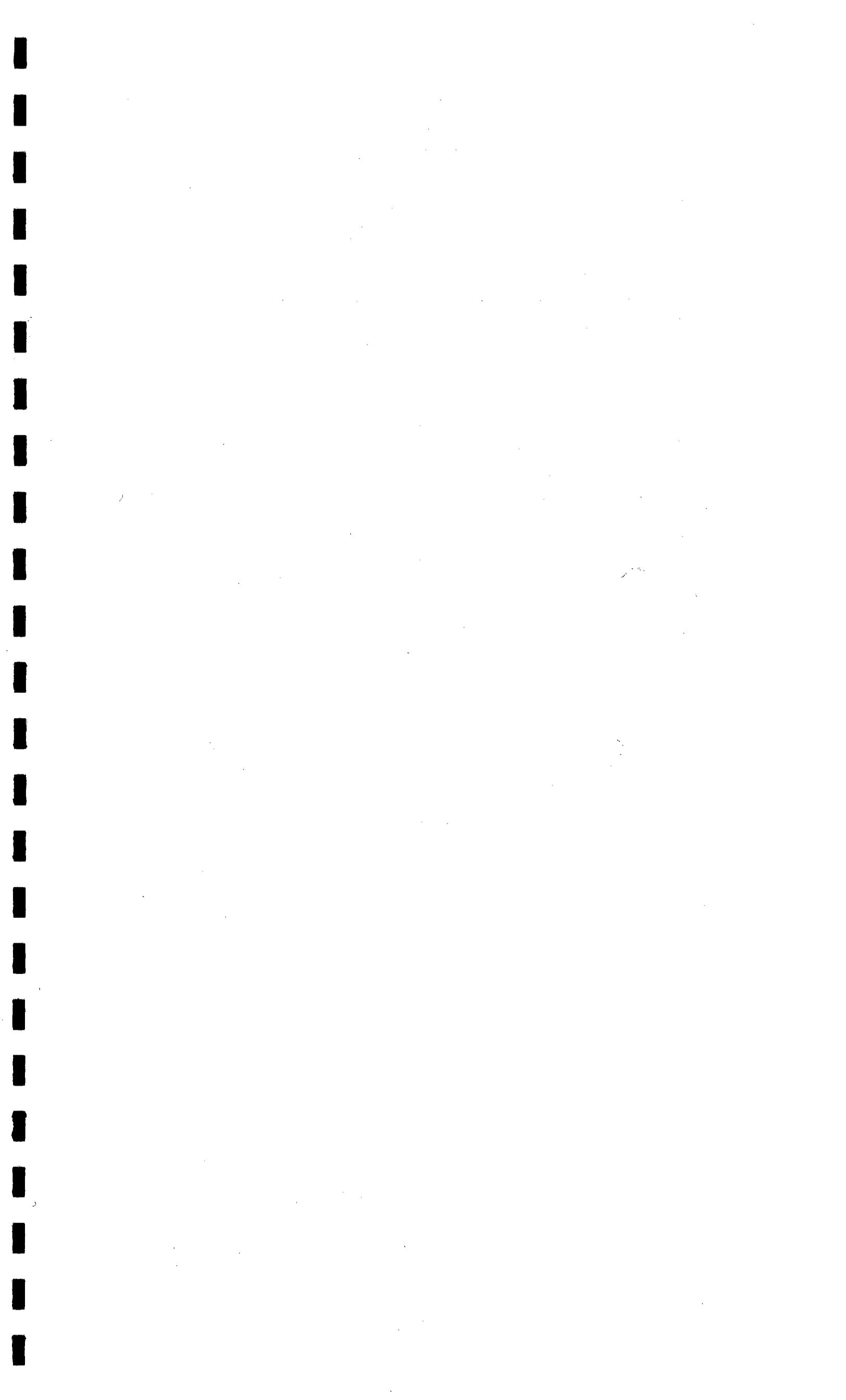
Rene Dussanville

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177





GOVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rectangular box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Réunion internationale des laboratoires d'essais et de recherches sur les
matériaux et les constructions (RILEM) 2784

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

Réunion internationale des laboratoires d'essais et de recherches sur les
matériaux et les constructions (RILEM)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Echanger des informations et coopérer dans le domaine des recherches et essais sur les structures et les matériaux.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Classé au numéro 2784 de l'annuaire des organisations internationales.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle individus et laboratoires dans 75 pays.

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

quelques individus représentant des laboratoires.

6. HISTORIQUE (Année) fondée en 1947

Début québécois 1960

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Sur invitation du secrétaire général de RILEM, qui visitait Québec, M. Georges Huot pose sa candidature à titre de membre en 1959 et est accepté.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Huot est membre de 1960 à 1970-71. M. Huot n'a jamais participé à des congrès mais a servi de correspondant auprès de l'organisation pendant ces 10 années. Il a été remplacé par Robert Tessier de 71 à 74 et M. Raymond Aubin est actuellement le correspondant actuel depuis le 1er mars 1974. M. Aubin est membre en règle de l'Organisation

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 M. Robert Tessier est membre de l'Organisation.

9.2 M. Raymond Aubin remplace M. Tessier comme membre de l'Organisation.

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

b-4

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

documentation technique

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

Travaux de documentation, rédaction de rapports

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesures internes

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

directeur de service

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

b-4

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

Documentation technique

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

travaux de documentation, rédaction de rapports

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesures internes

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

directeur de service

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance ..très important au niveau des échanges de renseignements techniques.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Une de celles qui rapportent le plus au niveau technique

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

23/5/74

NOM DU REpondant :

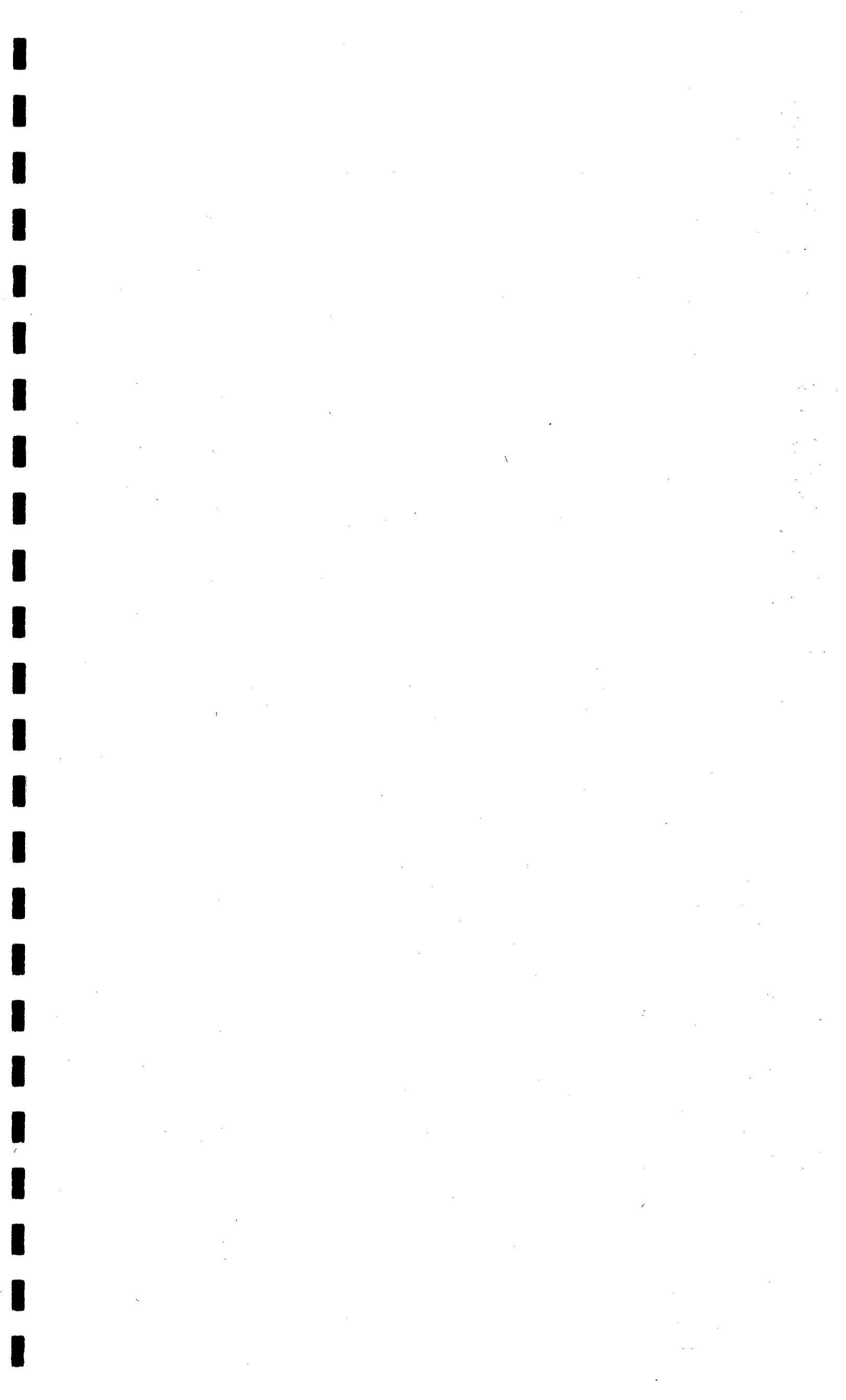
René Desmarcault

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

0 43 - 5177





GOVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rectangular box]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME
TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE
La Prévention routière internationale (PRI) 2377

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME
La Prévention routière internationale (PRI)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of 12 small empty boxes]

PREMIERE PARTIE

identification et historique

1. P.P.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Etudier les problèmes concernant la prévention des accidents, stimuler les échanges d'idées et l'information en vue d'organiser une action commune.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale

Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

classé au no. 2377 de l'annuaire des organisations internationales.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale

Universelle organisations nationales dans
30 pays surtout en Europe.

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois

1962

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Jacques Verreault sous-ministre assiste à titre d'observateur au Congrès de Paris en 1962.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
- dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance Avec les années ce dossier a perdu toute importance n'ayant pas eu de suite

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

aucune pour le moment

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

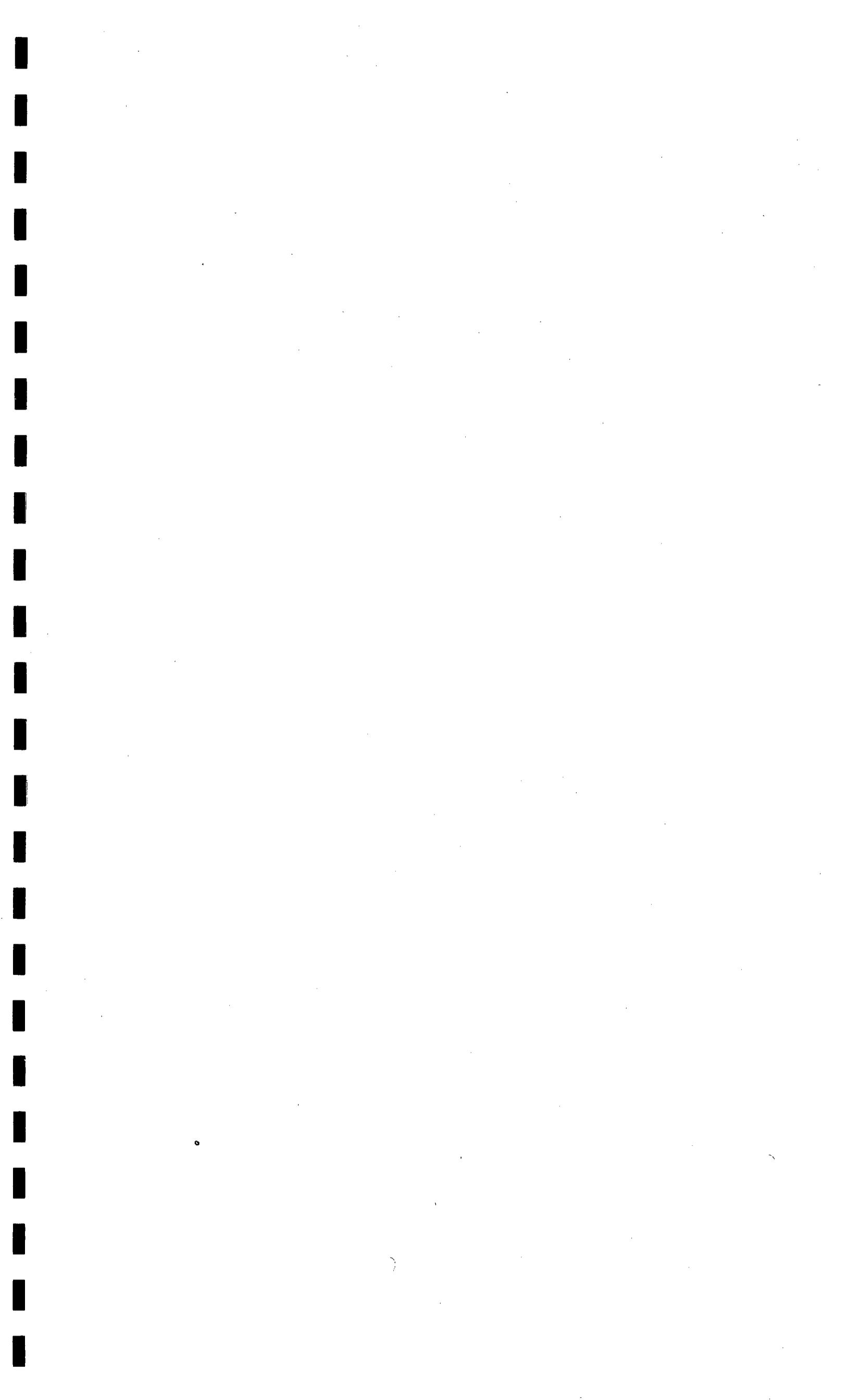
13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE : 22/5/74
NOM DU REpondant : René Desmarault
FONCTION : ingénieur
TELEPHONE : 643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

SECRET DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

UNION INTERNATIONALE DES TRANSPORTS ROUTIERS (IRU) (2420)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

UNION INTERNATIONALE DES TRANSPORTS ROUTIERS (IRU)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. \ MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Etudier et solutionner toute question pertinente au transport routier, promouvoir la standardisation des règlements, coordonner les efforts des différents pays...

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Classé au no 2420 de l'annuaire des organisations internationales 1972/73

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle organisations membres dans
 34 pays en 1972

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1962

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Le secrétaire général de l'organisation invite M. Cournoyer alors ministre des Transports à participer au congrès de Munich en 1962. Le ministre délègue M. Verreault sous-ministre.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Cournoyer prononce une allocution lors du congrès de Cannes en 1964.

Mai 1974 - M. Claude Rouleau et J.-Claude Villiard assistent au XIVe congrès à Innsbruck en Autriche.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 M. Rouleau et M. Villiard assistent au congrès de Innsbruck en Autriche en mai 1974.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

b-6

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
rencontre de spécialistes et documentation technique.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

participation à des congrès

- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesures internes

- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
ministre ou sous-ministre

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

- M. Par quel canal passent leurs échanges ?

- N. Quels en sont matériellement les moyens?

- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

La qualité des conférenciers et des sujets traités lors des congrès fait que la participation est enrichissante.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Une des plus intéressantes malgré le fait qu'on assiste au congrès que très peu souvent.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

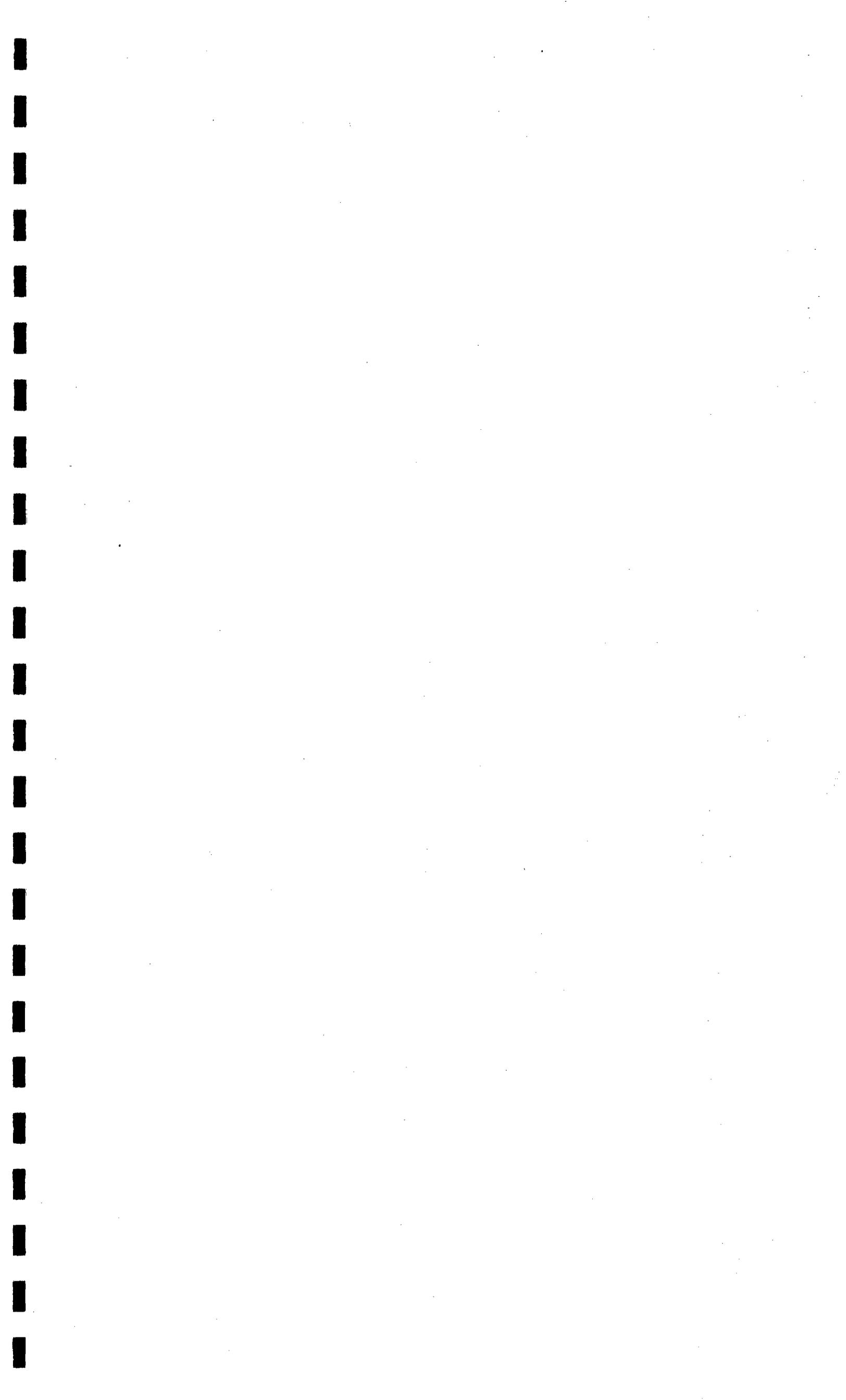
14. L'aspect international de cette organisation est mis à très grand profit lors des congrès.

DATE : 9/5/74

NOM DU REpondant : [Signature]

FONCTION : [Signature]

TELEPHONE : 3-5777





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

TEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M. A. I.

[Empty rounded rectangular box]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME
TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PONTS ET CHARPENTES (IABSE) (1177)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PONTS ET CHARPENTES (IABSE)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of empty boxes for data entry]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S.: • MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir la coopération internationale au sein des scientifiques, des ingénieurs et des manufacturiers - Echanger des connaissances et des résultats de recherches dans le domaine des ponts et des structures.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
 Classé au numéro 1177 de l'annuaire des organisations internationales.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

57 membres au Canada en tant qu'individus ou représentants des organisations gouvernementales, scientifiques etc formant la section canadienne de l'organisation.

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1972

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?
 1972 L'Association décide de tenir son symposium de 1974 à l'Université Laval.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

1974 août: Le ministère des Transports prévoit envoyer une forte délégation au symposium à l'Université Laval.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE
MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 délégation du Ministère des Transports au symposium en août 1974 à l'Université Laval.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
information technique
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
participation à un congrès.
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
mesures internes
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
sous-ministre adjoint

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
non
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
- en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
- dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance le dossier est inexistant pour le moment.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

les contacts avec l'organisation sont à venir.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

participation au symposium en août 74 à l'Université Laval.

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

14/5/74

NOM DU REpondant :

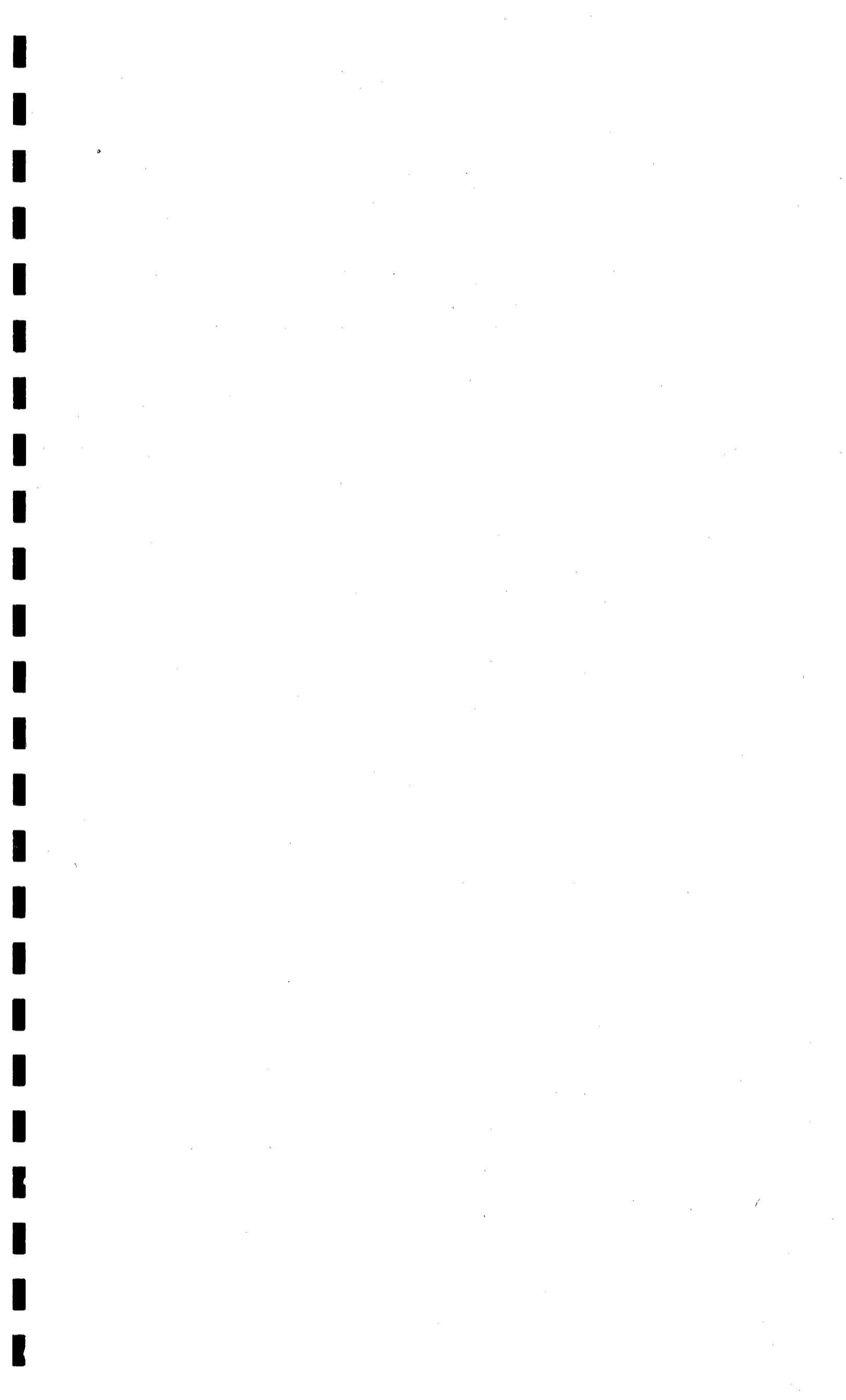
René Desmarais

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

MINISTÈRE DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for M.A.I. use]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Institute of Traffic Engineers (ITE)
(non classé dans l'annuaire des organisations internationales '72/'73)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

Institute of Traffic Engineers (I T E)
540-098

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Barcode area]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. < MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir par des publications et des rencontres, la connaissance dans le domaine de la circulation routière et dans le domaine du transport en général

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 non classée. Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
 Organisation basée sur la participation individuelle des spécialistes en la matière.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale USA et Canada
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Section canadienne (CITE) formée de membres individuels spécialistes du domaine.

6. HISTORIQUE (Année).

Début québécois 1966 fondation de l'aile québécoise
 Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Invitation des membres de la direction de la Section canadienne.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Fondation de l'aile Québécoise, 16 mars 1966, à l'intérieur du district #7 (Canada) de l'ITE
 délégation de 4 personnes au Congrès de Philadelphie en 1966 - délégation de 1 personne au Congrès de Philadelphie en 1968 - Robert Grégoire représentant canadien, 19 mai 1970. Délégation de 1 personne au Congrès de Houston en 1970 - Conférence mondiale septembre 1971 à Montréal délégation de 27 employés - 1973 M. Grégoire membre du comité de Sélection pour le Canada.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

M. Robert Grégoire membre du comité de selection des membres depuis avril 1973

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
rédaction de lettres, rapports, voyages, participation à des congrès
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
mesures internes
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
sous-ministre des transports

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Dossier important. Il y a participation active et constante de la part du service de la Circulation. Les publications que nous recevons sont très utiles.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

importante. Les contacts sont bien établis depuis longtemps.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

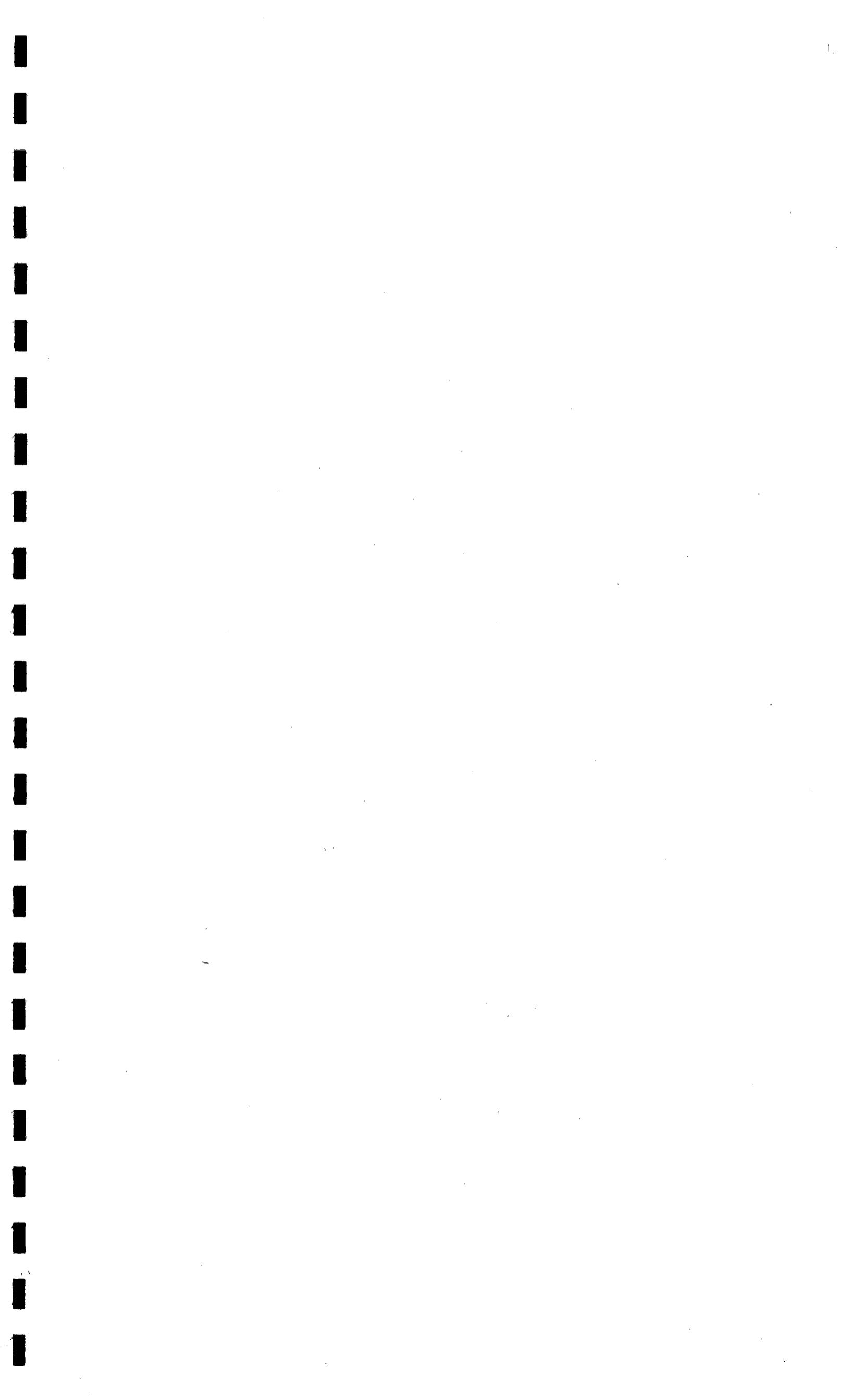
13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. participation enrichissante et à poursuivre.

DATE : 16/5/74
 NOM DU REpondant : René Desreux
 FONCTION : ingénieur la.
 TELEPHONE : 643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

MINISTÈRE DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rounded rectangular box]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

International Bridge Tunnel and Turnpike Association

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

International Bridge, Tunnel and Turnpike Association

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of empty boxes for data entry]

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

c-2

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Le dossier est sûrement important pour l'Office des Autoroutes (assez indépendant du ministère des Transports) Il l'est moins pour le MTQ

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

importance moyenne pour le ministère tel que conçu actuellement

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

16/5/74

NOM DU REPONDANT :

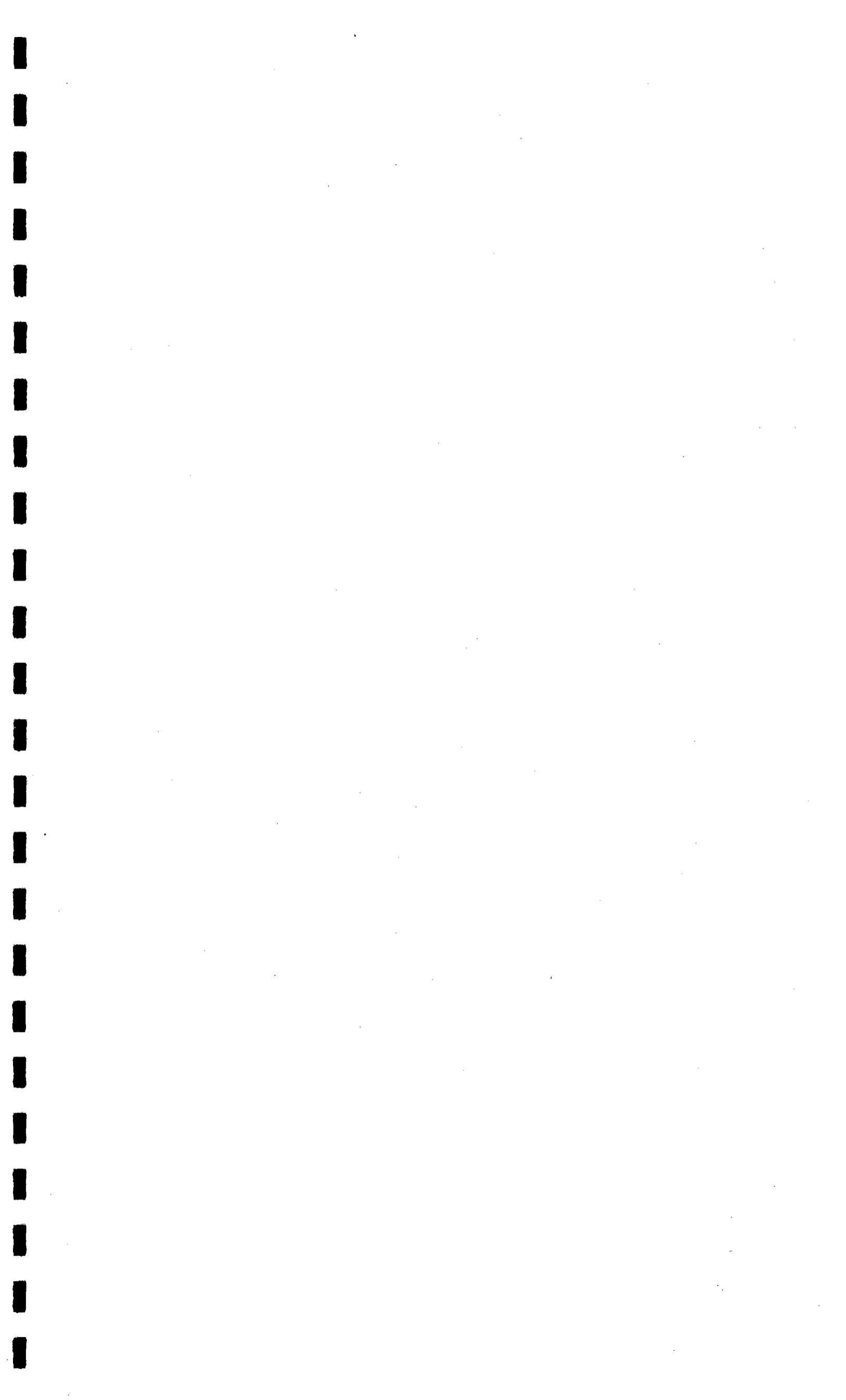
Rene Desmarais

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rectangular box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES BONNES ROUTES

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES BONNES ROUTES

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.E.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

voir notes 10 et 11

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

voir notes 10 et 11

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

voir notes 10 et 11

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

voir notes 10, et 11

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1961 début et fin

Début canadiens

7. COMMENT LE QUÉBEC A-T-IL ÉTÉ AMÈNE À S'OCCUPER DES ACTIVITÉS DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

voir notes 10 et 11

8. QUELLES ONT ÉTÉ LES PREMIÈRES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ÉTAPES DE L'ÉVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Arthur Branchand représente le ministère de la Voirie aux assises de cette association qui se tiennent à Madrid en octobre 1961.*

* rapport annuel 1961-62

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

c-3

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
- dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance *Nous n'avons retrouvé aucun dossier. Le nom de l'Association en question provient de la légende sous une photo parue dans le rapport annuel de 1962 et montrant M. Branchand descendant d'avion.*

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Nous nous demandons si une telle organisation existe.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

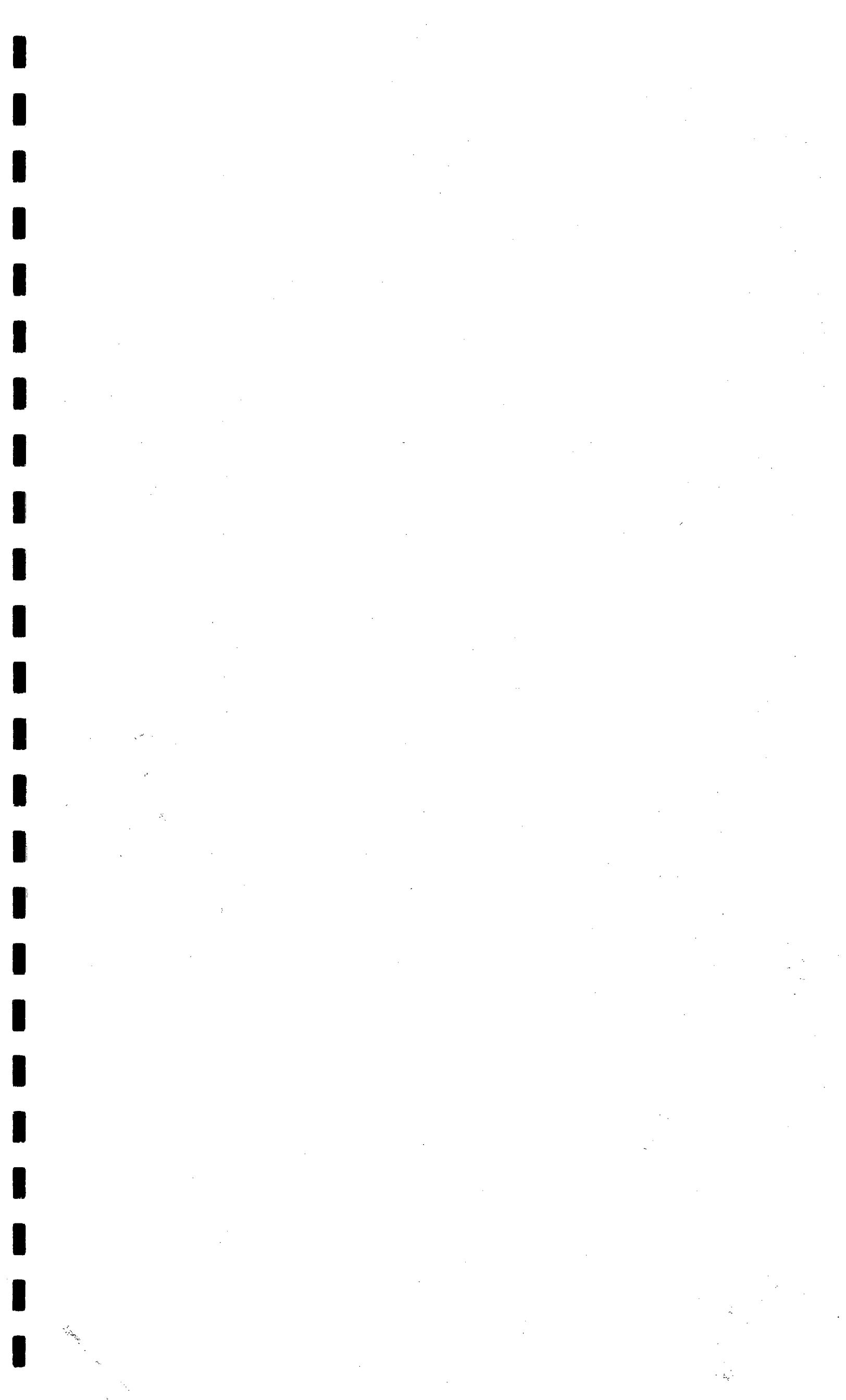
13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. *Même si cette organisation existait, le ministère des Transports n'a pas eu de contact depuis treize (13) ans.*

DATE : 21/5/74
 NOM DU REPONDANT : Rene Desrosiers
 FONCTION : ingénieur
 TELEPHONE : 643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for M.A.I. use]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

TRANSPORTATION RESEARCH FORUM

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTATION RESEARCH FORUM

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir la connaissance dans le domaine des transports en organisant des conférences, des rencontres etc..

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Organisation formée de sections régionales, elles-mêmes formées de spécialistes des milieux universitaires, gouvernementaux, industrie privée etc.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 fondée en 1959 Universelle 1 congrès international à date tenu à Montréal

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

La Canadian Transportation Research Forum et ses membres

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1967

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

à cause de sa participation à la CTRF

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

1967 congrès international à Montréal délégués du Québec: Jacques Hébert et Claude Gagnon

1973-74 M. Jacques Charland est l'un des vice-présidents de la section canadienne CTRF

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 M. Jacques Charland est vice-président de la section canadienne de l'Association.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

M. Jacques Charland est vice-président de la section canadienne de la TRF

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

c-4

- A. Origine et but de l'opération.
 informations techniques
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
 travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres et de rapports, participation à des congrès.
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
 mesures internes
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 sous-ministre adjoint

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
 M. Charland en tant que membre du bureau de direction de la CTRF participe aux relations avec la TRF
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ? Courrier rencontre
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
 non
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Une importance considérable est accordée à la CTRF.
L'importance de l'TRF est beaucoup moindre

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

peu important

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

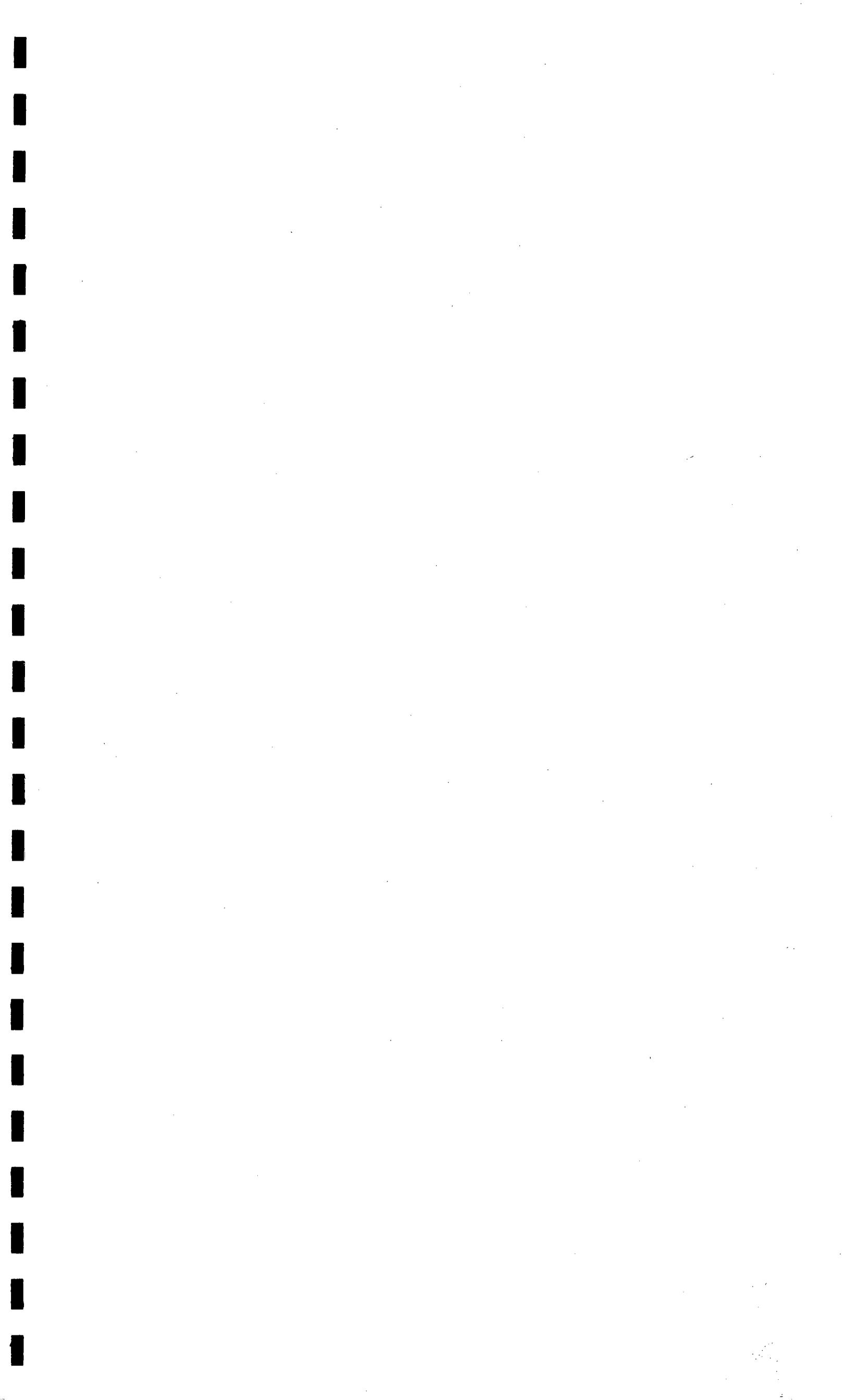
La TRF ne s'est manifestée qu'une fois lors du congrès international tenu en 1967. Nous ne possédons aucun dossier sur les activités internationales de cette organisation.

DATE : 2/5/74

NOM DU REPONDANT : René Desmarcault

FONCTION : ingénieur

TELEPHONE : 643 - 5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rectangular box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

PRESTRESSED CONCRETE INSTITUTE (PCI)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

PRESTRESSED CONCRETE INSTITUTE (PCI)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.F.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Organisation sans but lucratif pour l'avancement du design, de la production et de l'utilisation du béton précontraint.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Association formée de spécialistes représentant les gouvernements, l'industrie etc..

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale Amérique du Nord
 fondée en 1954 Universelle
 des délégations viennent de tous les pays

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

les membres de la section canadienne de la PCI

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1967

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

A cause de sa participation à la section canadienne de la PCI soit la Canadian Prestressed Concrete Institute.

Le ministère des Transports est abonné aux publications de cet organisme.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Congrès à Montréal du 8 au 12 octobre 1967 délégués: M. Jacques Lortie et M. Raymond Désy. M. Désy adresse la parole.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE
MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
- dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auri z-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance p.eu..important.....

Les publications de cette organisation sont cependant très appréciées au sein du ministère.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

relativement peu important

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

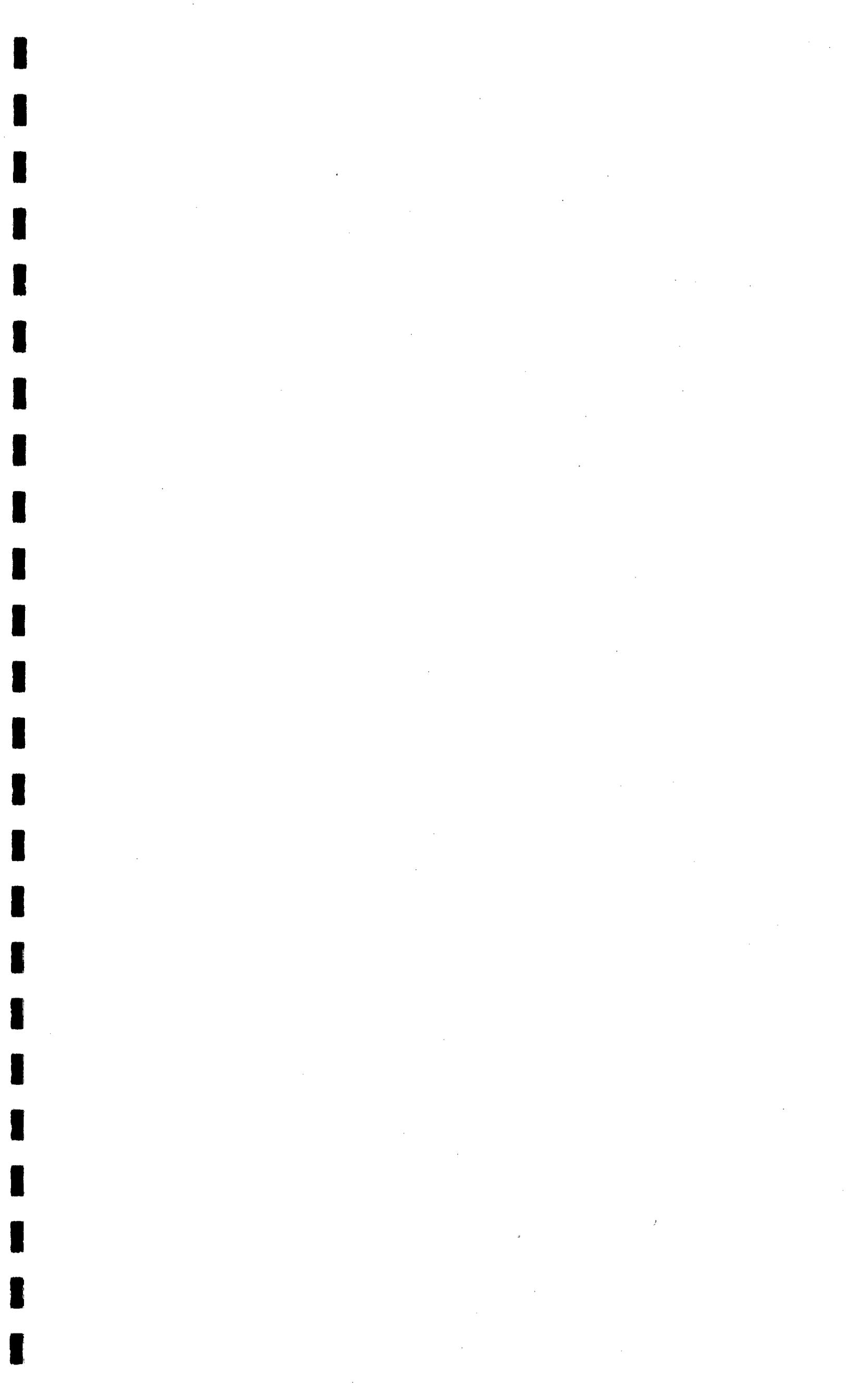
13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE : 22/5/74
NOM DU REpondant : René Desmarais
FONCTION : ministre
TELEPHONE : 643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

FIL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU N.A.T.

[Empty rounded rectangular box]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

INTERNATIONAL SLURRY SEAL ASSOCIATION

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

INTERNATIONAL SLURRY SEAL ASSOCIATION

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of empty boxes for data entry]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.E.S. \ MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Echange d'information sur les produits asphaltiques et la machinerie spéciale utilisée pour ces produits.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?
 Organisation formée de représentants de compagnies de fabrication, de contracteurs, et de techniciens de la Voirie et des Travaux publics de divers gouvernements.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale Amérique
 fondée en 1962 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1969 début et fin

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Maurice Ostigny, sous-ministre adjoint et M. Georges Huot assistent à la convention tenue à Miami en janvier 1969.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

AUCUNE

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
 - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance PEU IMPORTANTE

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

PEU IMPORTANTE

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

22/5/74

NOM DU REpondant :

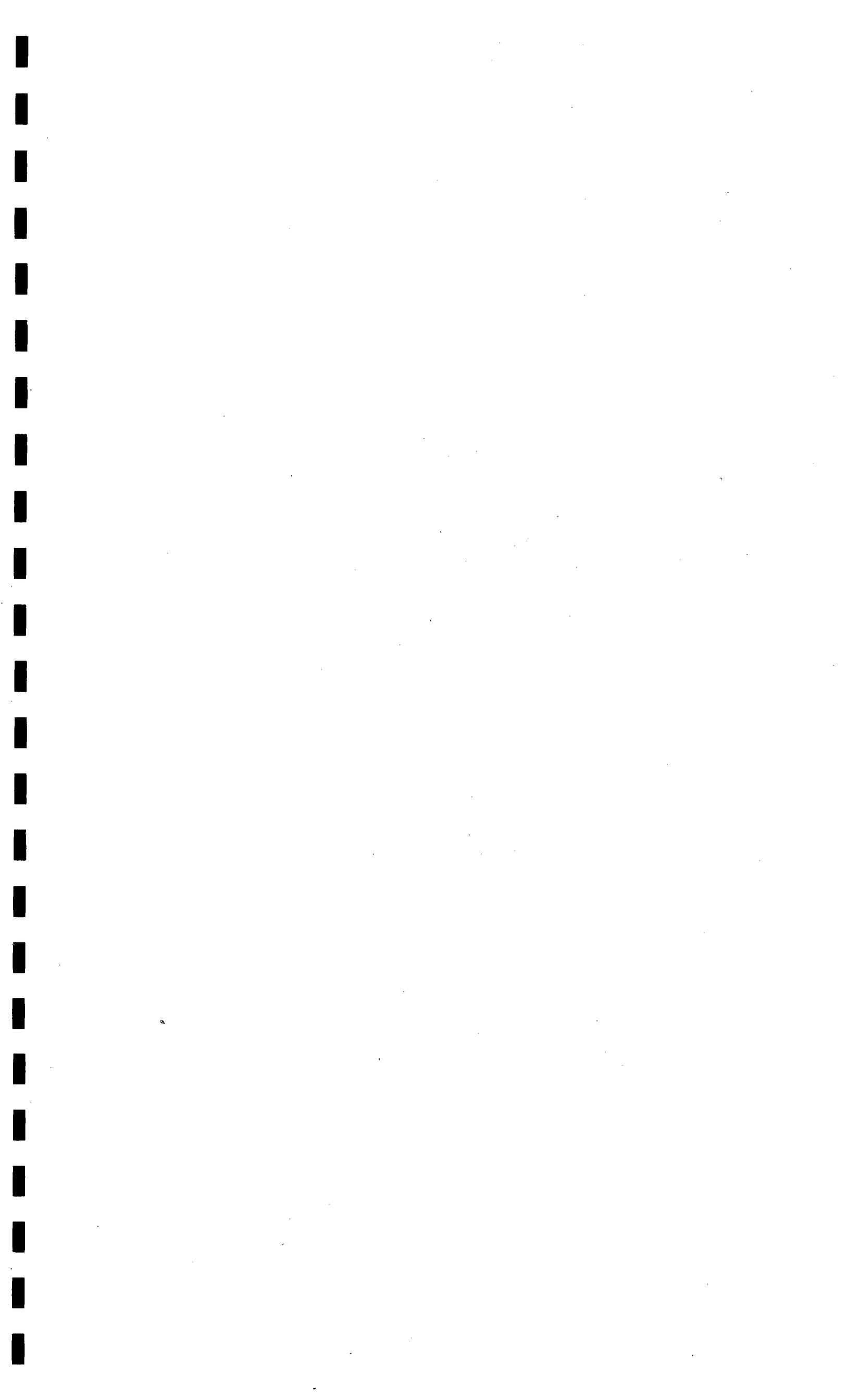
René Desrosiers

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177





GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

HÔTEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rounded rectangular box]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

[Empty rounded rectangular box]

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

Salon international de l'Aéronautique et de l'Espace

[Empty rounded rectangular box]

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

Salon de l'Air

[Empty rounded rectangular box]

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

[Empty rounded rectangular box]

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Grid of 12 small empty boxes]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.E.S. \ MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Présentation des nouveaux développements dans le domaine de l'aviation et de l'aéronautique par les compagnies manufacturières et les lignes aériennes.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Les compagnies de fabrication d'équipement aérien etc.

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1967

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

mai 1967 Le ministère des Transports M. Lizotte et son chef de cabinet assistent aux cérémonies du 27e Salon de l'Air à Paris.

septembre 1973 M. B. Ste-Marie du service Aérien assiste au Salon de l'Air à Sao Paulo

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 M. Benoît Ste-Marie directeur du Service Aérien assiste au Salon de l'Air de Sao Paulo du 14 au 23 septembre.

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC

c-7

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
Invitation de Canadair qui fait démonstration d'un CL-215
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

voyage, participation au Salon

- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesure interne

- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ? le ministre des Transports

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

- M. Par quel canal passent leurs échanges ?

- N. Quels en sont matériellement les moyens?

- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

Canadair Ltd (Mtl)

- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Le dossier est relativement peu important. Des représentants du ministère pourront à l'avenir visiter le salon de l'Air et pourraient même être appelés à participer à des démonstrations à la demande des compagnies.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

L'organisme est relativement peu importante pour le ministère.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

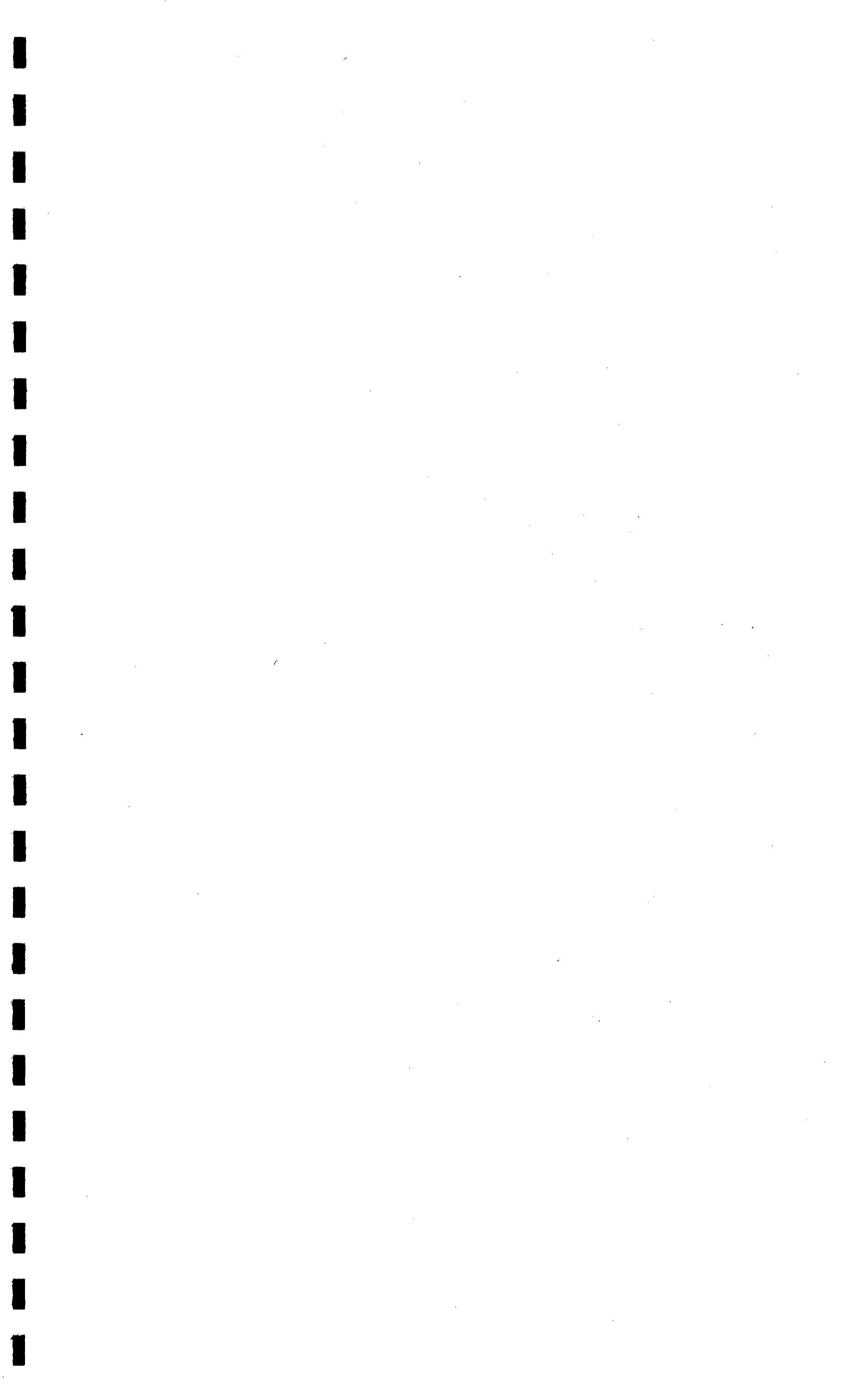
Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

La participation du ministère des Transports du Québec est tout à fait occasionnelle et sans implication au point de vue des relations avec l'organisation elle-même.

DATE : 23/5/73
NOM DU REpondant : Rene Desjardins
FONCTION : ingénieur
TELEPHONE : 649-5177





GOVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rounded rectangular box]

NOM DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

International Drivers' Behaviour Research Association (IDBRA)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTERE OU DE L'ORGANISME

International Drivers' Behaviour Research Association (IDBRA)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ECRIRE ICI

[Four small empty rectangular boxes]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.E.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Etudier sur le plan international et dans le cadre de groupes de travail pluridisciplinaires, les facteurs humains et leur interaction avec les autres éléments constituant l'ensemble de la circulation routière.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Association formée de groupes tels que Automobile Club d'Italie, Alfa Roméo, BP europe, Ford etc.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale Européenne
 fondée en 1970 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

personne

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1973-représentant du ministère au congrès de Zurich en Suisse
 Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

Un professionnel du BVA écrit à l'Association pour obtenir des renseignements, le 7 mai 1973.

Le Dr. Anatole Gagnon assiste à la Conférence au mois d'octobre 1973.

DEUXIEME PARTIE**Opérations actuelles**

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 Le Dr Anatole Gagnon assiste à la Conférence de Zurich en Suisse en octobre 1973

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

Dr Gagnon assiste à la Conférence de Zurich

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES A L'INTERIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

c-8

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

documentation technique

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

participation à un congrès

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesures internes

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ? Directeur du Bureau des Vehicules Automobiles

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

La participation du ministère est nouvelle et est appelée à se renouveler dans le futur. Le dossier est cependant d'importance moyenne.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Importance moyenne

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14. Les participations futures nous renseigneront plus sur les avantages que le ministère peut en retirer.

DATE :

22/5/74

NOM DU REpondant :

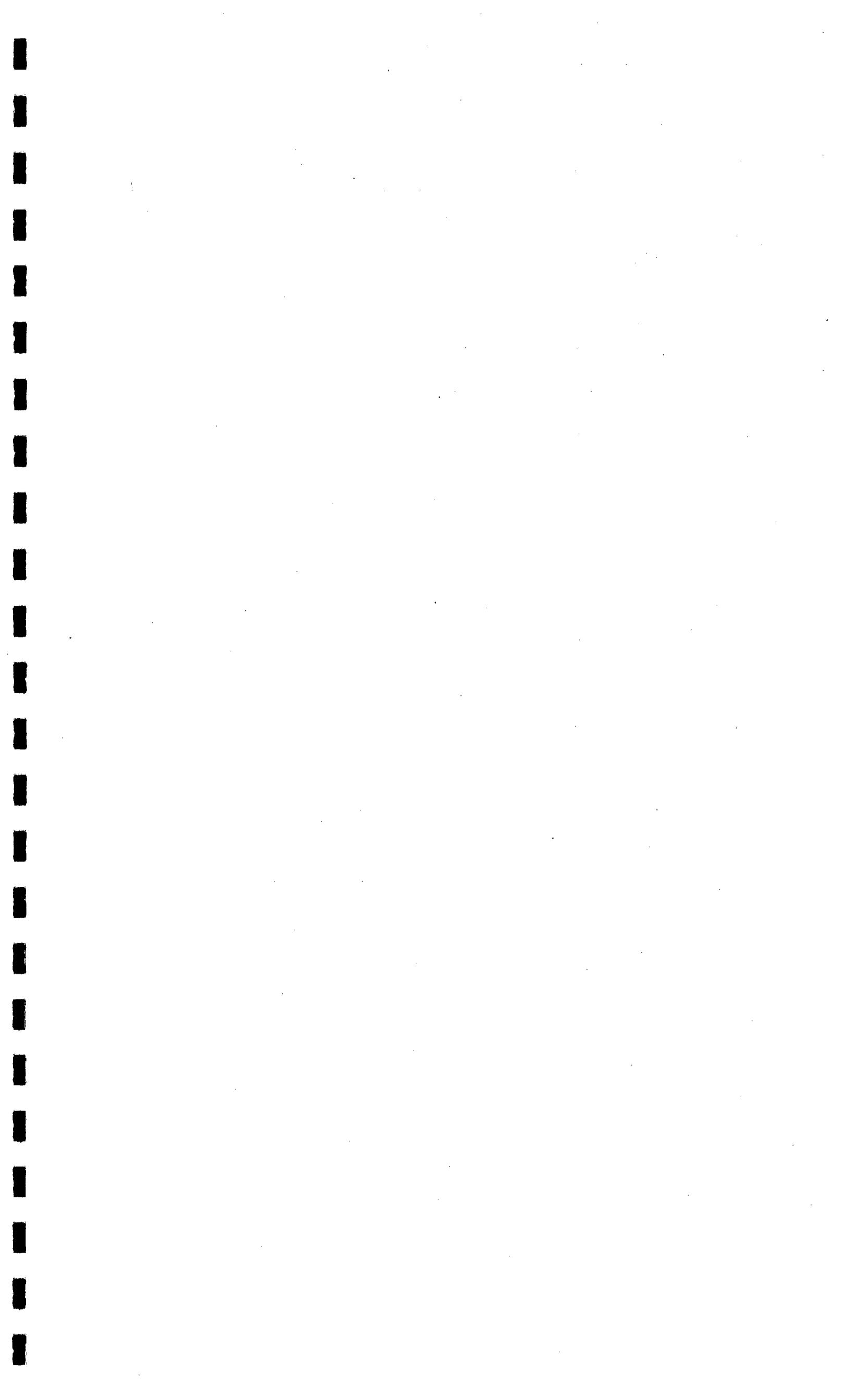
Paul Desmarais

FONCTION :

ministre

TELEPHONE :

643-5177



GOVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for M.A.I. use]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

CONGRES MONDIAL D'ERGOPHTALMOLOGIE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

CONGRES MONDIAL D'ERGOPHTALMOLOGIE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.F.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1973

Début canadiens

7. COMMENT LE QUÉBEC A-T-IL ÉTÉ AMÈNE À S'OCCUPER DES ACTIVITÉS DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Le Dr. Anatole Gagnon du Bureau des Véhicules Automobiles assiste au premier congrès mondial d'ergophthalmologie tenu à Madrid du 29 avril au 5 mai 1973.

8. QUELLES ONT ÉTÉ LES PREMIÈRES DÉMARCHES ET LES PRINCIPALES ÉTAPES DE L'ÉVOLUTION DU DOSSIER ?

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 *Le Dr Anatole Gagnon assiste au Congrès tenu à Madrid du 29 avril au 5 mai 1973.*

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

information spécialisée

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

voyage, participation à des congrès

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesures internes

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

Directeur du Bureau des Véhicules automobiles

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MÊME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

Par quel canal passent leurs échanges ?

Quels en sont matériellement les moyens?

Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

importance moyenne. Le Temps nous dira la valeur des informations qu'on peut retirer de ces congrès.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Le dossier est très nouveau et l'organisation en était à son premier congrès.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

23/5/73

NOM DU REPONDANT :

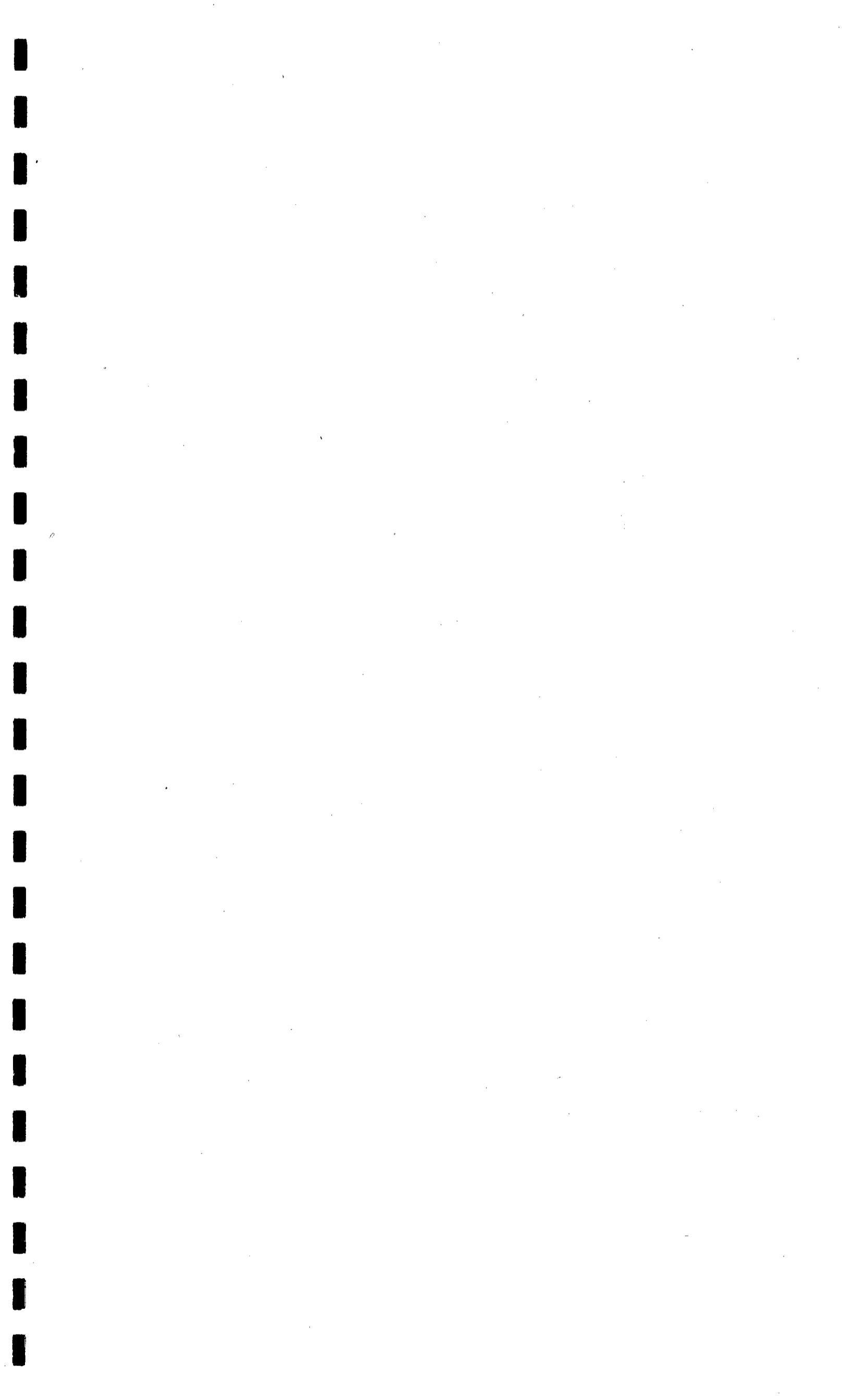
René Desrosiers

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643 - 5177



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU R.A.I.

[Empty box for use by R.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

CONGRES DE LA VIABILITE HIVERNALE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

CONGRES DE LA VIABILITE HIVERNALE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.P.E.S. \ MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1973

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

MM. Raymond Larouche et Bernard Rousseau assistent au congrès de la viabilité hivernale à Jyväskylä en Finlande du 21 au 23 février 1973.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 *Aucune*

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MÊME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
- dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Dossier relativement peu important. Des délégués du ministère ont assisté à un congrès et nous ne prévoyons pas pour le moment de reparticiper.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

peu importante

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

23/5/74

NOM DU REpondant :

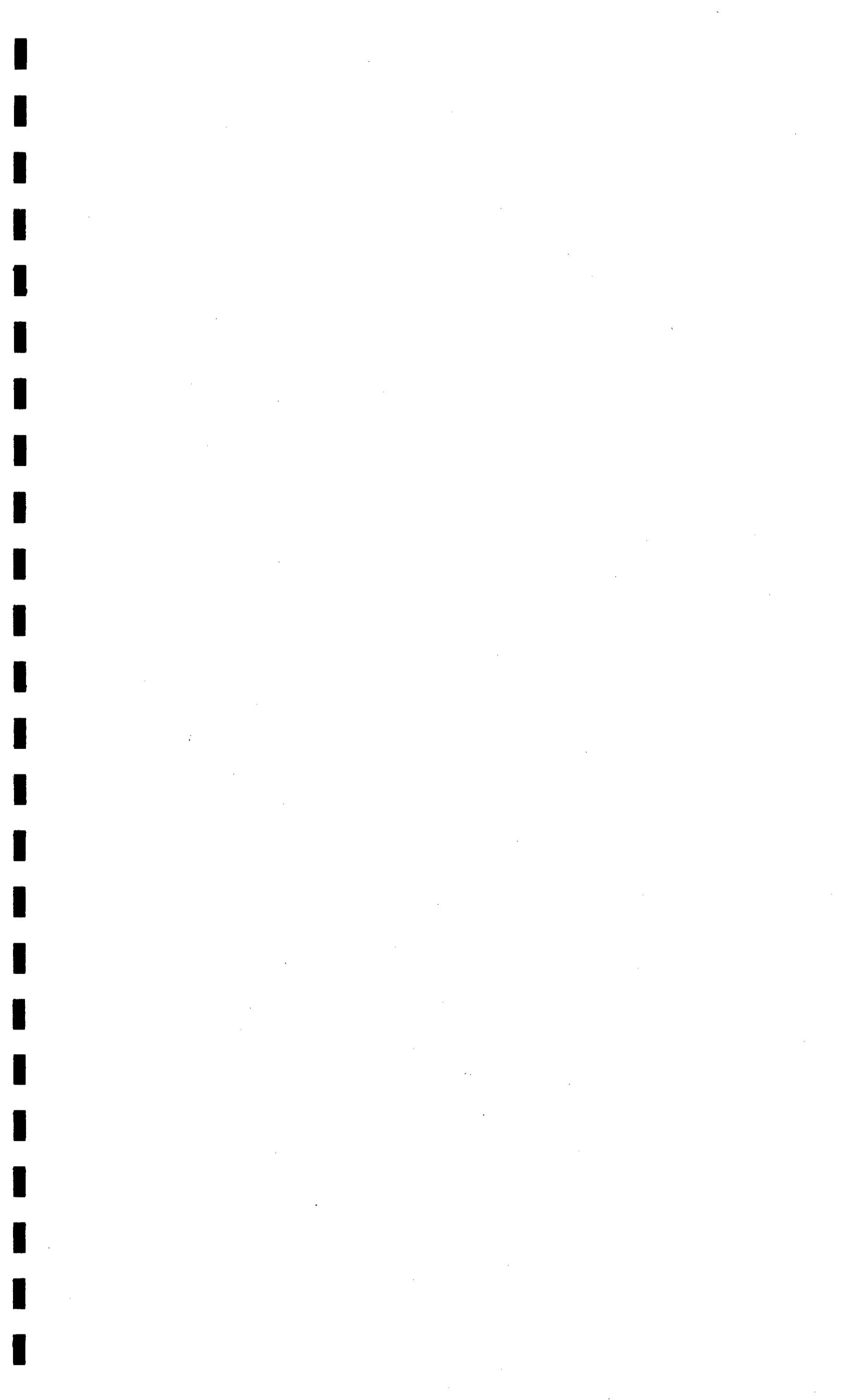
Rene Desreault

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

613-5177



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty box for use by M.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

CONGRES INTERNATIONAL DE LA MOTONEIGE PRESENTE PAR "INTERNATIONAL
SNOWMOBILE INDUSTRY ASSOCIATION" (ISIA)

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

INTERNATIONAL SNOWMOBILE CONGRESS

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.F.B.S. : MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Promouvoir l'industrie et le sport de la motoneige

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

La ISIA (Internationale Snowmobile Industry Association) est formé de représentants de l'industrie, des distributeurs, des clubs de motoneige etc.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale Amérique du Nord
fondée en 1968 Universelle

5. LES MEMBRES :

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Bombardier Ltd, Fédération Québécoise des Clubs de motoneige etc.

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Le ministère des Transports envoie 3 représentants au congrès de Sault-Ste Marie en février 1973.

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Yves Boucher est délégué au Congrès de Minneapolis du 13 au 15 mai 1974.

Un ou des représentants assisteront probablement aux prochains congrès annuels.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 *M. Yves Boucher du Ministère des Transports assiste au congrès de Minneapolis du 13 au 15 mai 1974.*

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES MESURES PRISES À L'INTÉRIEUR DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC.

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

information

Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

participation à des congrès.

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesures internes.

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

fonctionnaire du BVA

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MÊME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

aucune

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance *assez important*.....

Cette organisation offre la possibilité de se tenir au courant des dernières tendances dans le domaine.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Cette organisation est la seule du genre auquel le ministère participe

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

23/5/74

NOM DU REpondant :

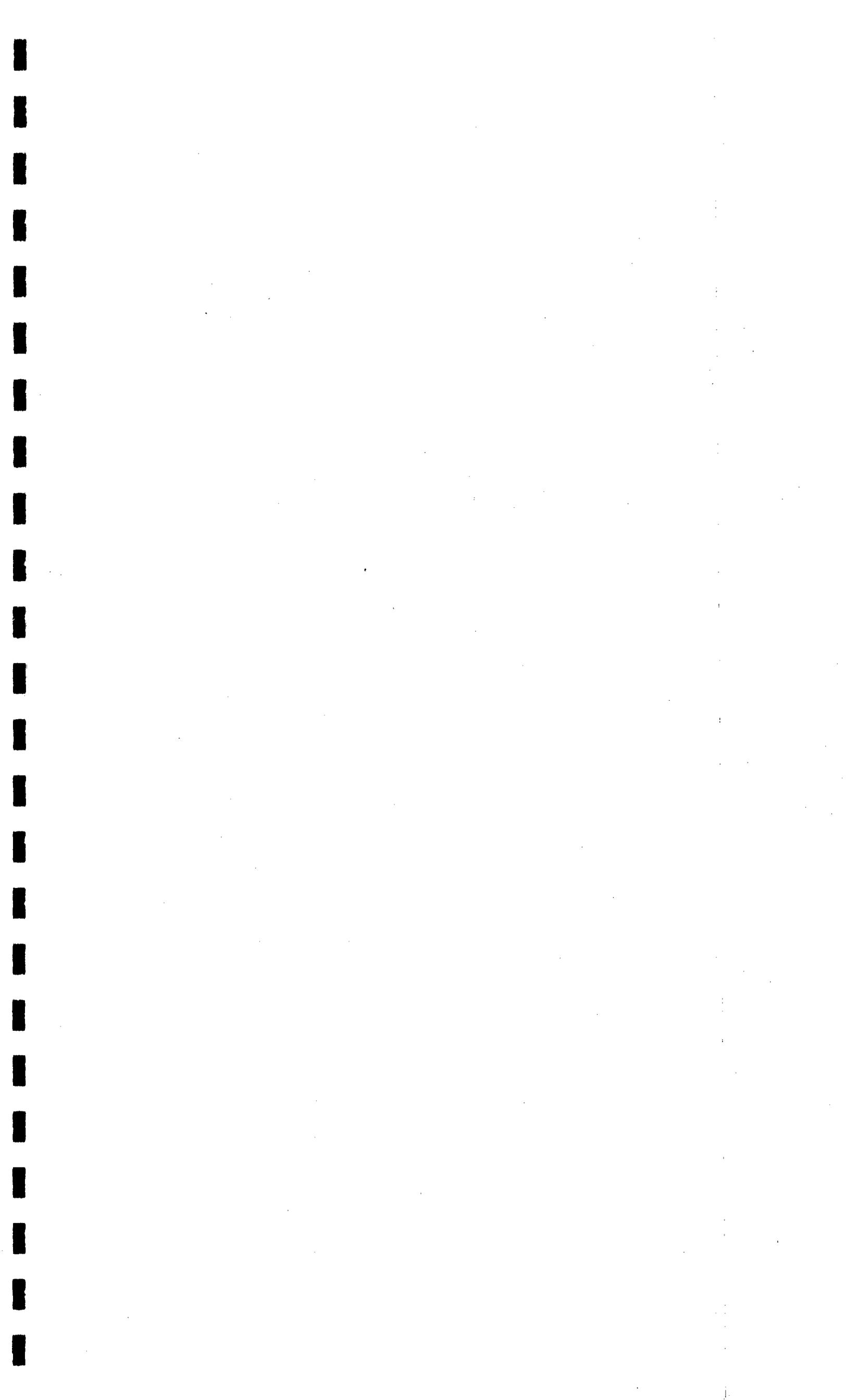
Ross D. ...

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC
MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES
DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU R.A.I.

[Empty box for use by R.A.I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

INTERNATIONAL SHADE TREE CONFERENCE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

INTERNATIONAL SHADE TREE CONFERENCE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

PREMIERE PARTIE

Identification et historique

1. P.F.B.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Propager l'information concernant les arbres et les arbustes décoratifs etc.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale *Amérique du nord*
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Le ministère des Transports du Québec paie une cotisation de membre.

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois *1971 début et fin*

Début canadiens

7. COMMENT LE QUEBEC A-T-IL ETE AMENE A S'OCCUPER DES ACTIVITES DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

8. QUELLES ONT ETE LES PREMIERES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ETAPES DE L'EVOLUTION DU DOSSIER ?

M. Jean Lavigne du ministère de la Voirie assiste au congrès tenu à Montréal du 8 au 12 août 1971.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTÈRE OU ORGANISME, RELIÉS D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE À CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1

Aucune

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
 - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Dossier relativement peu important. La documentation technique est appréciée.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Même si le ministère est membre en règle de l'organisation, la participation à des congrès est très sporadique.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

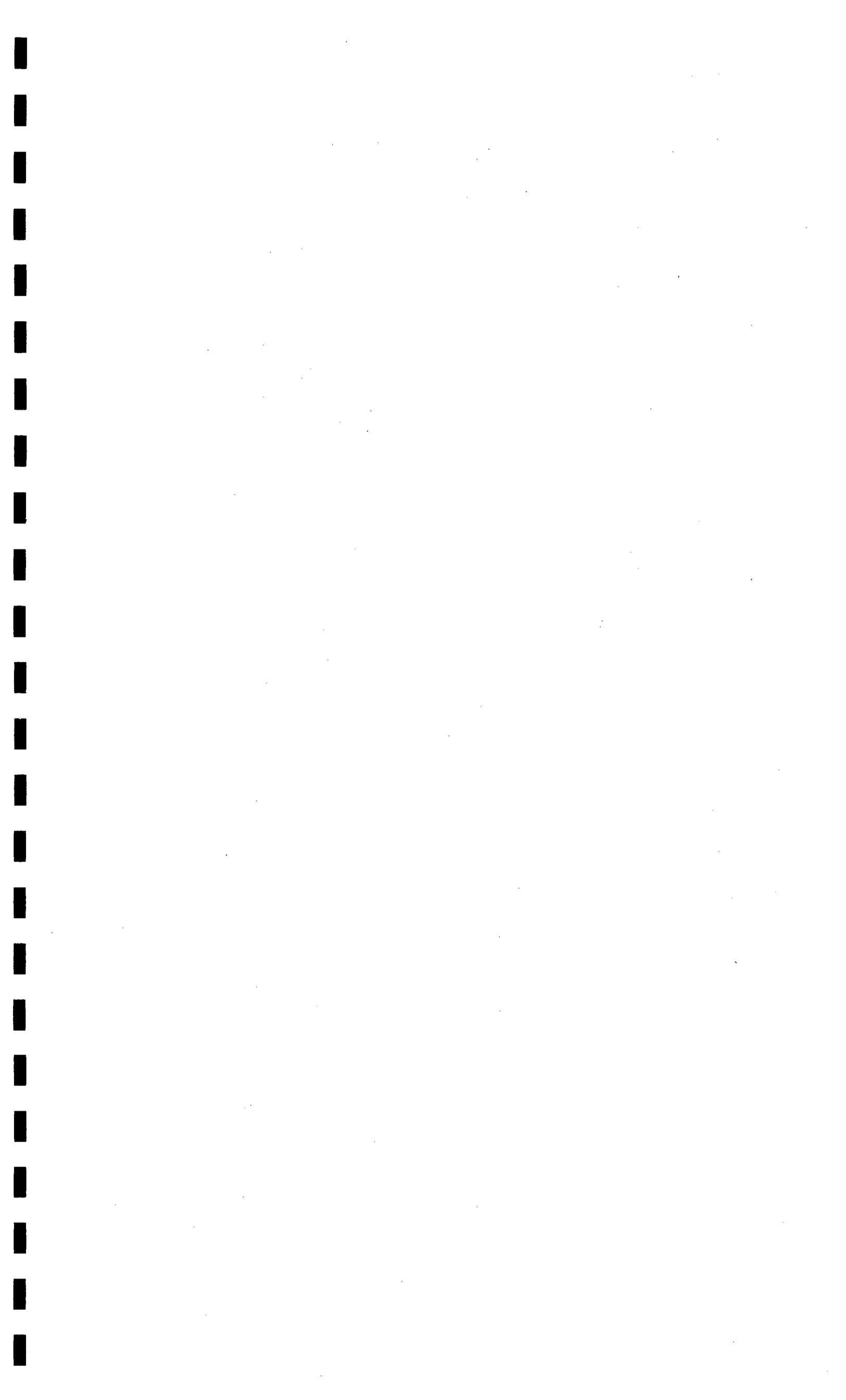
Un représentant des Travaux Publics assiste au congrès à Boston du 11 au 17 août 1973.

DATE : 24/5/74

NOM DU REpondant : René Desjardins

FONCTION : ingénieur

TELEPHONE : 643-5177



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M. A. I.

[Empty box for use by M. A. I.]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

CONFERENCE INTERNATIONALE DE PHOTOGRAMMETRIE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

CONFERENCE INTERNATIONALE DE PHOTOGRAMMETRIE

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of boxes for identification and classification]

Identification et historique

1. P.F.B.S. - MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois

Début canadiens

7. COMMENT LE QUÉBEC A-T-IL ÉTÉ AMÈNE À S'OCCUPER DES ACTIVITÉS DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

8. QUELLES ONT ÉTÉ LES PREMIÈRES DÉMARCHES ET LES PRINCIPALES ÉTAPES DE L'ÉVOLUTION DU DOSSIER ?

1972 - 30 juillet au 4 août - M. Paul-A. Brochu et M. Jean Vézina assistent au congrès tenu à Ottawa.

DEUXIEME PARTIE

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 *AUCUNE*

9.2

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

- A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.
- B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)
- C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?
- D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

- E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non
- F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?
- G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?
- H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)
- I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MEME

- J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non
- K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.
- L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?
- M. Par quel canal passent leurs échanges ?
- N. Quels en sont matériellement les moyens?
- O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

- P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.
- Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes
 - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?
 - dans les relations avec le Fédéral ?
 - dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?
 - dans les relations avec tout autre organisme ?
- R. Auriez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

PEU IMPORTANT - On y trouve qu'une présence à un congrès.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

L'organisation ne semble pas apporter beaucoup au ministère des Transports en particulier.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

D'autres ministères (Ex. Terres & Forêts, Richesses naturelles) ont probablement des dossiers plus volumineux en rapport avec cette organisation.

DATE :

24/5/74

NOM DU REpondant :

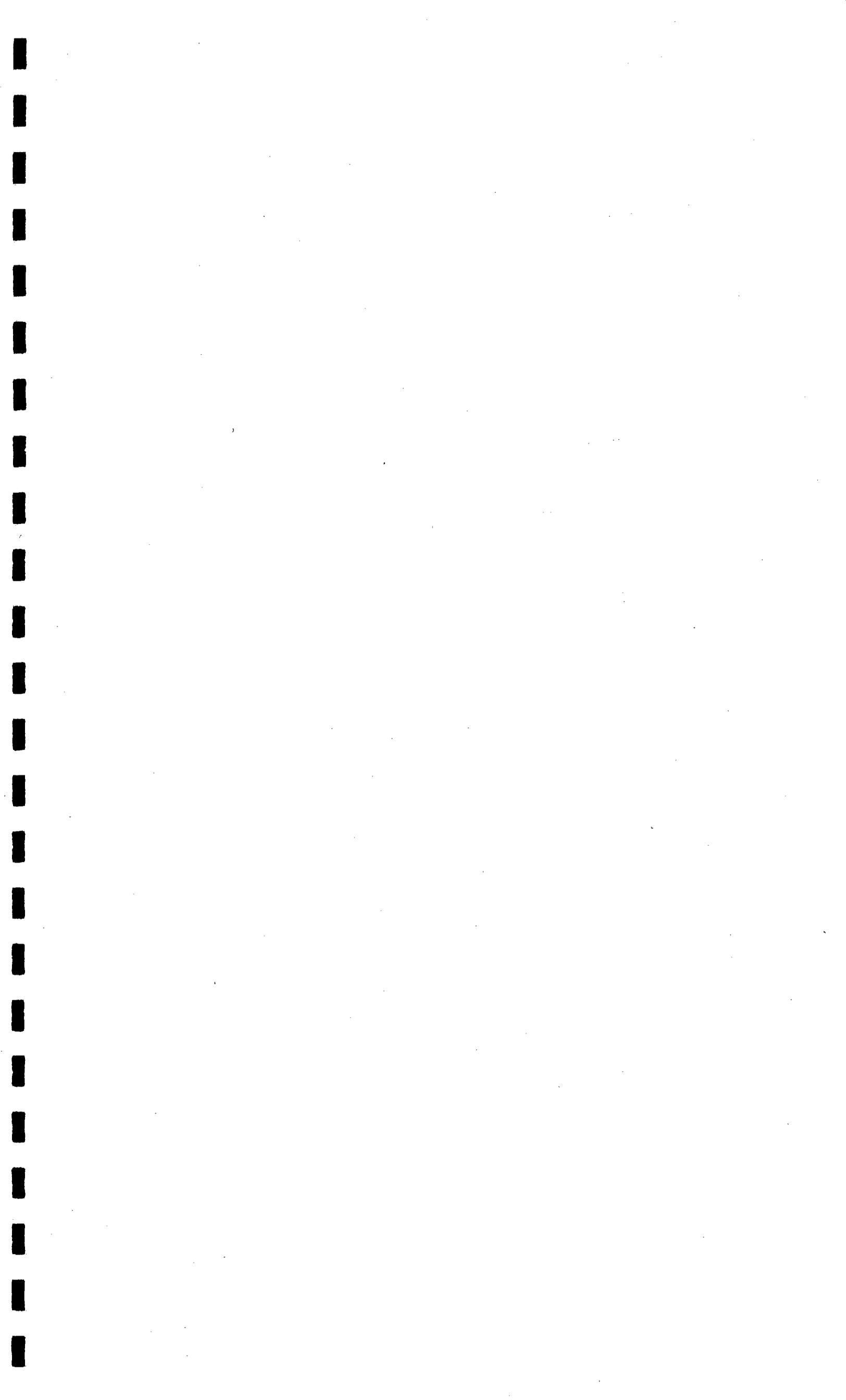
Russ Desmarais

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DES AFFAIRES
INTER-
GOUVERNEMENTALES

DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Direction générale des relations internationales

BILAN DES ACTIVITES DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC
RELIEES AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Questionnaire

A L'USAGE DU M.A.I.

[Empty rectangular box for M.A.I. use]

NOM DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORTS

NOM DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE

TRANSPORT-EXPO

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU SEIN DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TRANSPORT EXPO

IDENTIFICATION ET CLASSEMENT DU DOSSIER AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

S.V.P. NE RIEN ÉCRIRE ICI

[Grid of empty boxes for identification and classification]

Identification et historique

1. P.P.E.S. MISSION _____
 DOMAINE _____
 SECTEUR _____

2. BUTS, OBJECTIFS, ACTIVITES DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE :

Faire le point des stratégies et techniques de l'innovation et confronter les matériels nouveaux pour les transports de surface.

3. STATUT DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Gouvernementale
 Non gouvernementale

Selon quels critères établissez-vous qu'il s'agit d'une organisation gouvernementale ou non ?

Colloque et salon organisé à chaque 2 ans par les ministères français des Transports, de l'équipement, du développement industriel et scientifique, de l'Environnement et par la SNCF et la RATP.

4. ASSISE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE : Régionale France
 Universelle

5. LES MEMBRES

Qui, au Canada et au Québec, a la qualité de membre de cette organisation ?

Salon ouvert à tous les intéressés. En 1973 des visiteurs de 48 pays se sont présentés. Le colloque a attiré 500 participants de 27 pays.

6. HISTORIQUE (Année)

Début québécois 1973 (1er salon)
 Début canadiens

7. COMMENT LE QUÉBEC A-T-IL ÉTÉ AMÈNE À S'OCCUPER DES ACTIVITÉS DE CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE ?

Réception du programme et publicité générale

8. QUELLES ONT ÉTÉ LES PREMIÈRES DEMARCHES ET LES PRINCIPALES ÉTAPES DE L'ÉVOLUTION DU DOSSIER ?

6, 7 et 8 juin 1973 M. Pinard ministre, MM. Vastel, Hébert, Rouleau et Bolduc assistent au colloque et visite l'exposition.

Opérations actuelles

de votre ministère ou organisme
concernant cette organisation internationale

(Exercices financiers 1973/74, 1974/75)

9. LISTE DES OPERATIONS ACTUELLES (OU DOSSIERS) DE VOTRE MINISTERE OU ORGANISME, RELIEES D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE A CETTE ORGANISATION INTERNATIONALE :

9.1 Une délégation de 5 personnes du ministère assistent aux colloques et visitent l'exposition à Paris les 6, 7 et 8 juin 1973.

9.2 Prochain "Transport Expo" 11 au 16 mars 1975 - Délégation du Ministère.

9.3

9.4

9.5

9.6

9.7

9.8

9.9

9.10

NOTE : Pour chacune des opérations inscrites ci-haut, veuillez répondre aux questions de la page suivante en identifiant bien l'opération en haut de la page.

A. Origine et but de l'ensemble de l'opération.

information technique et rencontre avec les officiels

B. Liste des principales mesures auxquelles cette opération donne lieu à l'intérieur de votre ministère ou organisme : (par exemple: travaux de documentation, recherches, rédaction de lettres, de rapports, de mémoires, création de comités, déboursés financiers, voyages, participation à des congrès, affectation et détachement de personnel, etc...)

voyage, participation à des congrès

C. Ces mesures restent-elles internes à votre ministère ou organisme ou sont-elles prises en liaison avec d'autres services gouvernementaux québécois ? Le cas échéant, lesquels ?

mesure interne

D. Quel est le niveau le plus élevé (identification précise) de l'intervention à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

le ministre des Transports

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

E. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec le gouvernement fédéral? Oui Non

F. Si oui, définissez l'objet de ces relations avec le gouvernement fédéral ?

G. Identifiez également avec précision le réseau des interlocuteurs du Québec et du fédéral ainsi que le niveau d'intervention ?

H. Précisez aussi les moyens dont se servent les interlocuteurs dans leurs échanges (téléphone, courrier, rencontre, comité conjoint, conférence fédérale-provinciale, etc...)

I. Identifiez enfin, les résultats obtenus dans ces relations.

LES QUESTIONS QUI SUIVENT CONCERNENT LES RELATIONS AVEC L'ORGANISATION INTERNATIONALE ELLE-MÊME

J. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations d'officiels québécois avec des représentants de l'organisation internationale elle-même ? Oui Non

K. Si oui, précisez l'objet de ces relations.

L. Indiquez également le nom et la fonction des interlocuteurs de part et d'autre?

M. Par quel canal passent leurs échanges ?

N. Quels en sont matériellement les moyens?

O. Quels en sont jusqu'ici les résultats ?

AUTRES QUESTIONS

P. La poursuite de l'opération donne-t-elle lieu à des relations avec d'autres organismes (quels qu'ils soient) à l'intérieur ou à l'extérieur du Québec ? Si oui, donnez toutes les précisions utiles.

non

Q. Dans l'un ou l'autre de ses aspects, la poursuite de l'opération pose-t-elle jusqu'ici quelque problème sérieux ou se fait-elle sans difficultés dignes d'être signalées? Le cas échéant, identifier ces problèmes - en ce qui a trait aux mesures prises à l'intérieur du gouvernement du Québec ?

- dans les relations avec le Fédéral ?

- dans les relations des québécois avec l'organisation internationale ?

- dans les relations avec tout autre organisme ?

R. Avez-vous d'autres commentaires à ajouter ?

TROISIEME PARTIE

Perspective d'ensemble

PERSPECTIVE D'ENSEMBLE A COURT TERME :

10. Parmi tous les dossiers de votre ministère ou organisme, quelle est l'importance que votre ministère ou organisme attribue aux dossiers concernant cette organisation internationale ?

Importance

Dossier récent mais très important.

11. Si votre ministère ou organisme est concerné par plusieurs organisations internationales, quelle est, parmi elles, l'importance que vous attribuez à l'organisation internationale dont il est question ici ?

Organisation importante pour le ministère. Possibilité de documentation sur les derniers développements dans le domaine et possibilité de rencontre avec les officiels de divers ministères français.

CHANGEMENT A MOYEN TERME :

12. Prévoyez-vous des changements à moyen terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

participation à continuer

CHANGEMENT A LONG TERME :

13. Prévoyez-vous des changements à long terme au sujet de votre participation aux activités de cette organisation internationale ? Oui Non

Si oui, précisez lesquels ?

même chose qu'en 12

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS AU MINISTERE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES :

14.

DATE :

23 mai 74

NOM DU REpondant :

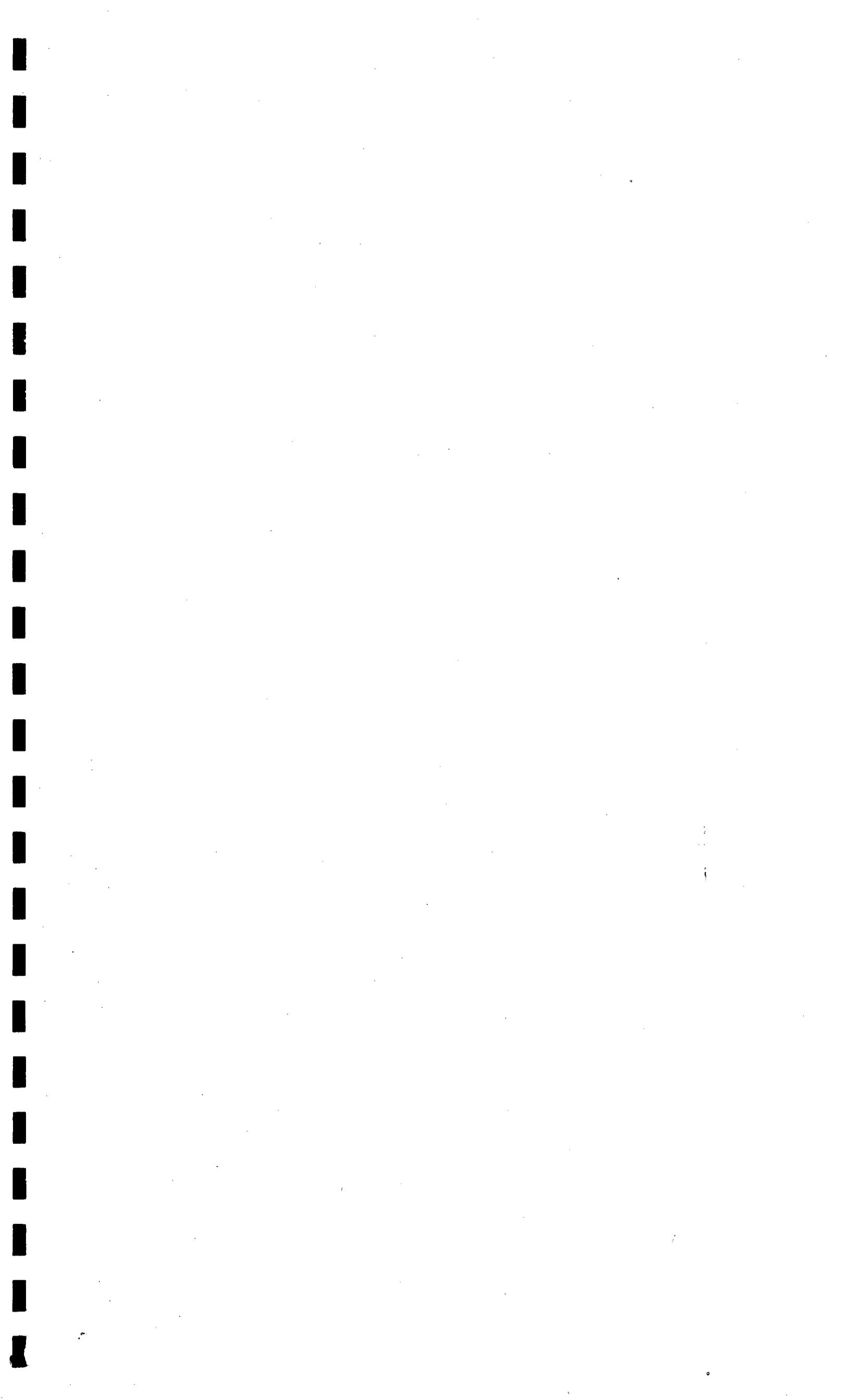
Ruel Desmireuil

FONCTION :

ingénieur

TELEPHONE :

643-5177



MINISTÈRE DES TRANSPORTS



QTR A 103 960